

## Conselleria d'Educació, Cultura i Esport

*ORDE 87/2013, de 20 de setembre, de la Conselleria d'Educació, Cultura i Esport, per la qual es regula l'organització i el funcionament de les escoles oficials d'idiomes de la Comunitat Valenciana. [2013/9190]*

### Índex

- Preàmbul
- Capítol I. Aspectes generals
- Article 1. Objecte i àmbit d'aplicació
- Article 2. Currículum
- Article 3. Ensenyances
- Capítol II. Òrgans de coordinació docent
- Article 4. Departaments didàctics
- Article 5. Programació del departament
- Article 6. Comissió de coordinació pedagògica (COCOPE)
- Article 7. Coordinacions de departament
- Article 8. Coordinacions de centre
- Capítol III. Admissió de l'alumnat
- Article 9. Determinació de grups d'alumnat, places escolars i vacants
- Capítol IV. Horaris. Calendari escolar
- Article 10. Personal docent: distribució de l'horari
- Article 11. Calendari escolar
- Article 12. Horari del personal d'administració i servicis
- Capítol V. Avaluació i certificació
- Article 13. Avaluació
- Article 14. Prova de certificació
- Article 15. Prova homologada
- Article 16. Certificació
- Article 17. Prova de nivell
- Article 18. Reclamació de qualificacions
- Capítol VI. Preinscripció i matriculació
- Article 19. Procés de preinscripció i matriculació
- Disposicions addicionals
- Primera. Aplicació
- Segona. Implantació dels nivells C1 i C2
- Tercera. Difusió i supervisió
- Quarta. Assessorament
- Quinta. Incidència en les dotacions de gasto
- Sexta. Certificacions dels nivells C1 i C2 experimentals, i per destreses
- Disposició transitòria
- Única. Currículums dels nivells avançats del MCER
- Disposicions derogatòries
- Primera. Derogació de normativa referida a organització i funcionament de les escoles oficials d'idiomes de la Comunitat.
- Segona. Derogació de la normativa referida a la fitxa individual de seguiment (FIS)
- Disposicions finals
- Primera. Modificació normativa
- Segona. Entrada en vigor
- Annex I
- Annex II

### PREÀMBUL

La correcta organització i el bon funcionament dels centres docents constitueixen la garantia més immediata d'una activitat educativa eficaç. Amb esta finalitat, la present orde estableix les mesures normatives adequades per a acomodar-les al nou context a partir del curs acadèmic 2013-2014. Proposa, d'una banda, adequar les mesures de caràcter excepcional reflectides en la norma vigent, així com harmonitzar mesures de caràcter estructural adaptades a les noves necessitats del context socioeconòmic i cultural, així com als recursos existents en les escoles oficials d'idiomes, amb l'objectiu de potenciar l'oferta educativa –en resposta a la demanda creixent d'estes ensenyances–, millorar la formació en llengües del professorat des de les escoles oficials d'idiomes, així com la normalització de tots els nivells previstos en els ensenya-

## Consellería de Educación, Cultura y Deporte

*ORDEN 87/2013, de 20 de septiembre, de la Conselleria de Educación, Cultura y Deporte, por la que se regula la organización y funcionamiento de las escuelas oficiales de idiomas de la Comunitat Valenciana. [2013/9190]*

### Índice

- Preámbulo.
- Capítulo I. Aspectos generales
- Artículo 1. Objeto y ámbito de aplicación
- Artículo 2. Currículo
- Artículo 3. Enseñanzas
- Capítulo II. Órganos de coordinación docente
- Artículo 4. Departamentos didácticos
- Artículo 5. Programación del departamento
- Artículo 6. Comisión de coordinación pedagógica (COCOPE)
- Artículo 7. Coordinaciones de departamento
- Artículo 8. Coordinaciones de centro
- Capítulo III. Admisión del alumnado
- Artículo 9. Determinación de grupos de alumnado, puestos escolares y vacantes
- Capítulo IV. Horarios. Calendario escolar
- Artículo 10. Personal docente: distribución del horario
- Artículo 11. Calendario escolar
- Artículo 12. Horario del personal de administración y servicios
- Capítulo V. Evaluación y certificación
- Artículo 13. Evaluación
- Artículo 14. Prueba de certificación
- Artículo 15. Prueba homologada
- Artículo 16. Certificación
- Artículo 17. Prueba de nivel
- Artículo 18. Reclamación de calificaciones
- Capítulo VI. Preinscripción y matriculación
- Artículo 19. Proceso de preinscripción y matriculación
- Disposiciones adicionales
- Primera. Aplicación
- Segunda. Implantación de los niveles C1 y C2
- Tercera. Difusión y supervisión
- Cuarta. Asesoramiento
- Quinta. Incidencia en las dotaciones de gasto
- Sexta. Certificaciones de los niveles C1 y C2 experimentales, y por destrezas
- Disposición transitoria
- Única. Currículos de los niveles avanzados del MCER
- Disposiciones derogatorias
- Primera. Derogación de normativa referida a organización y funcionamiento de las escuelas oficiales de idiomas de la Comunitat
- Segunda. Derogación de la normativa referida a la ficha individual de seguimiento (FIS)
- Disposiciones finales
- Primera. Modificación normativa
- Segunda. Entrada en vigor
- Anexo I
- Anexo II

### PREÀMBULO

La correcta organización y el buen funcionamiento de los centros docentes constituyen la garantía más inmediata de una actividad educativa eficaz. Con esta finalidad, la presente orden establece las medidas normativas adecuadas para acomodarlas al nuevo contexto a partir del curso académico 2013-2014. Propone, por un lado, adecuar las medidas de carácter excepcional reflejadas en la norma vigente, así como armonizar medidas de carácter estructural adaptadas a las nuevas necesidades del contexto socio-económico y cultural, así como a los recursos existentes en las escuelas oficiales de idiomas, con el objetivo de potenciar la oferta educativa –en respuesta a la demanda creciente de estas enseñanzas–, mejorar la formación en lenguas del profesorado desde las escuelas oficiales de idiomas, así como la normalización de todos los

ments d'idiomes de règim especial (incloent-hi els nivells C del Consell d'Europa, segons es definixen en el Marc Comú de Referència per a les Llengües, d'ara en avant MCERL). Amb estes mesures, es pretén que les escoles oficials d'idiomes de la Comunitat continuen sent un referent de qualitat quant a docència, especialització i certificació.

El marc normatiu referit als ensenyaments d'idiomes de règim especial s'ha completat en la nostra Comunitat amb el desplegament de decrets i ordres específiques dedicades a l'organització, avaluació i promoció, a la prova de certificació i als cursos a distància; així com resolucions referides, entre altres, a la posada en marxa de cursos específics i monogràfics. Des d'un punt de vista general, la Llei Orgànica 2/2006, de 3 de maig, d'Educació, estableix els principis generals que han de regir el sistema educatiu i dedica els articles 59, 60, 61 i 62 a l'ordenació dels ensenyaments d'idiomes de règim especial. Finalment, i relacionat amb l'anterior, el Decret 73/2012, de 18 de maig, del Consell, pel qual es determinen les condicions d'aplicació del Reial Decret Llei 14/2012, de 20 d'abril, de mesures urgents de racionalització del gasto públic en l'àmbit educatiu no universitari a la Comunitat Valenciana, desplegat per l'Orde 19/2012, de 21 de maig, de la Conselleria d'Educació, Formació i Ocupació, per la qual es regula l'aplicació del Reial Decret Llei 14/2012, de 20 d'abril.

D'altra banda, el Reial Decret 1629/2006, de 29 de desembre, fixa els aspectes bàsics del currículum dels ensenyaments d'idiomes de règim especial regulats per la Llei 2/2006, de 3 de maig, d'Educació. Dins de l'àmbit de la Comunitat Valenciana, el Decret 155/2007, de 21 de setembre, del Consell, regula els ensenyaments d'idiomes de règim especial a la Comunitat Valenciana i estableix el currículum de nivell bàsic i de nivell intermedi; al seu torn, el Decret 119/2008, de 5 de setembre, del Consell, estableix el currículum del nivell avançat dels ensenyaments d'idiomes de règim especial a la Comunitat Valenciana, i l'Orde de 14 de juliol de 2009, de la Conselleria d'Educació, regula l'organització i el funcionament de les escoles oficials d'idiomes de la Comunitat Valenciana a partir del curs acadèmic 2009-2010.

Per mitjà del Decret 90/1986, de 8 de juliol, del Consell de la Generalitat Valenciana, es va aprovar el reglament dels òrgans de govern dels centres públics d'ensenyances especialitzades que, amb posterioritat, va ser modificat parcialment per mitjà del Decret 180/1988, de 15 de novembre, i a través del Decret 53/1987, de 24 d'abril. Al seu torn, el reglament orgànic i funcional dels instituts d'Educació Secundària, aprovat per mitjà del Decret 234/1997, de 2 de setembre, del Govern Valencià, en tot allò que no s'oposa a la normativa en vigor, determina que té caràcter supletori per als ensenyaments d'idiomes de règim especial que s'oferixen en les escoles oficials d'idiomes de la Comunitat Valenciana.

Per tot això, vista la proposta de les direccions generals de Formació Professional i Ensenyances de Règim Especial; de Centres i Personal Docent, i d'Innovació, Ordenació i Política Lingüística, i en virtut de les competències que m'atribuïx l'article 28.e de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, del Consell, així com l'article 4 i la disposició primera del Decret 155/2007, de 21 de setembre, la disposició addicional segona del Reial Decret 1629/2006, de 29 de desembre, i el Decret 5/2011, de 21 de juny, del president de la Generalitat, pel qual es determinen les conselleries en què s'organitza l'Administració de la Generalitat, i el Decret 190/2012, de 21 de desembre, del Consell, pel qual aprova el reglament orgànic i funcional de la Conselleria d'Educació, Cultura i Esport (DOCV 6929, 24.12.2012),

## ORDENE

### CAPÍTOL I *Aspectes generals*

#### *Article 1. Objecte i àmbit d'aplicació*

Esta orde té com a objecte regular l'organització i el funcionament de les escoles oficials d'idiomes de la Comunitat Valenciana, enteses com a centres públics que impartixen ensenyaments d'idiomes de règim especial.

niveles contemplados en las enseñanzas de idiomas de régimen especial (incluidos los niveles C del Consejo de Europa, según se definen en el Marco Común de Referencia para las Lenguas, en adelante MCERL). Con estas medidas se pretende que las escuelas oficiales de idiomas de la Comunitat continúen siendo un referente de calidad en cuanto a docencia, especialización y certificación.

El marco normativo referido a las enseñanzas de idiomas de régimen especial se ha completado en nuestra Comunitat con el desarrollo de decretos y órdenes específicas dedicadas a la organización, evaluación y promoción, a la prueba de certificación y a los cursos a distancia; así como resoluciones referidas, entre otros, a la puesta en marcha de cursos específicos y monográficos. Desde un punto de vista general, la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación, establece los principios generales que debe regir el sistema educativo y dedica los artículos 59, 60, 61 y 62 a la ordenación de las enseñanzas de idiomas de régimen especial. Por último, y relacionado con lo anterior, el Decreto 73/2012, de 18 de mayo, del Consell, por el que se determinan las condiciones de aplicación del Real Decreto Ley 14/2012, de 20 de abril, de medidas urgentes de racionalización del gasto público en el ámbito educativo no universitario en la Comunitat Valenciana, desarrollado por la Orden 19/2012, 21 de mayo, de la Conselleria de Educación, Formación y Empleo, por la que se regula la aplicación del Real Decreto Ley 14/2012, de 20 de abril.

Por otro lado, el Real Decreto 1629/2006, de 29 de diciembre, fija los aspectos básicos del currículo de las enseñanzas de idiomas de régimen especial reguladas por la Ley 2/2006, de 3 de mayo, de Educación. Dentro del ámbito de la Comunitat Valenciana, el Decreto 155/2007, de 21 de septiembre, del Consell, regula las enseñanzas de idiomas de régimen especial en la Comunitat Valenciana y establece el currículo de nivel básico y de nivel intermedio; a su vez, el Decreto 119/2008, de 5 de septiembre, del Consell, establece el currículo del nivel avanzado de las enseñanzas de idiomas de régimen especial en la Comunitat Valenciana, siendo la Orden de 14 de julio de 2009, de la Conselleria de Educación, la que regula la organización y funcionamiento de las escuelas oficiales de idiomas de la Comunitat Valenciana a partir del curso académico 2009-2010.

Mediante el Decreto 90/1986, de 8 de julio, del Consell de la Generalitat Valenciana, se aprobó el reglamento de los órganos de gobierno de los centros públicos de enseñanzas especializadas que, con posterioridad, fue modificado parcialmente mediante el Decreto 180/1988, de 15 de noviembre, y a través del Decreto 53/1987, de 24 de abril. A su vez, el reglamento orgánico y funcional de los institutos de Educación Secundaria, aprobado mediante Decreto 234/1997, de 2 de septiembre, del Gobierno Valenciano, en todo aquello que no se oponga a la normativa en vigor, determina el carácter supletorio del mismo para las enseñanzas de idiomas de régimen especial que se ofertan en las escuelas oficiales de idiomas de la Comunitat Valenciana.

Por todo ello, vista la propuesta de las direcciones generales de Formación Profesional y Enseñanzas de Régimen Especial; de Centros y Personal Docente, y de Innovación, Ordenación y Política Lingüística, y en virtud de las competencias que me atribuye el artículo 28.e de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, del Consell, así como en el artículo 4 y la disposición primera del Decreto 155/2007, de 21 de septiembre, en la disposición adicional segunda del Real Decreto 1629/2006, de 29 de diciembre, y en el Decreto 5/2011, de 21 de junio, del presidente de la Generalitat, por el que se determinan las consellerías en que se organiza la Administración de la Generalitat, y el Decreto 190/2012, de 21 de diciembre, del Consell, por el que aprueba el reglamento orgánico y funcional de la Conselleria de Educación, Cultura y Deporte (DOCV 6929, 24.12.2012),

## ORDENO

### CAPÍTULO I *Aspectos generales*

#### *Artículo 1. Objeto y ámbito de aplicación*

La presente orden tiene por objeto regular la organización y funcionamiento de las escuelas oficiales de idiomas de la Comunitat Valenciana, entendidas como centros públicos que imparten enseñanzas de idiomas de régimen especial.

#### Article 2. Currículum

Des del punt de vista curricular, s'aplicarà el que estipula la normativa vigent, esmentada en el preàmbul de la present orde.

#### Article 3. Ensenyances

1. Les escoles oficials d'idiomes de la Comunitat Valenciana oferiran els ensenyaments d'idiomes de règim especial dels diferents nivells previstos en el MCERL.

2. Els ensenyaments d'idiomes de règim especial van dirigits a aquelles persones que, havent adquirit la competència lingüística en les ensenyances de règim general, desitgen o necessiten al llarg de la seua vida adquirir o perfeccionar les seues competències professionals en una o diverses llengües estrangeres, en valencià o en espanyol per a estrangers.

3. La modalitat horària de les ensenyances podrà ser diària, alterna, intensiva o modular; en tot cas, haurà de garantir-se el compliment dels mínims establits en el Decret 155/2007, de 21 de setembre.

### CAPÍTOL II

#### Òrgans de coordinació docent

#### Article 4. Departaments didàctics

1. Els departaments didàctics són els òrgans bàsics, conformats com a equip de treball, encarregats d'organitzar i desenrotllar les ensenyances i activitats pròpies de cada un dels idiomes que s'impartixen en les escoles oficials d'idiomes.

2. En cada escola oficial d'idiomes es constituirà el mateix nombre de departaments que idiomes autoritzats s'hi impartisquen. Cada departament inclourà tot el professorat que impartisca classe del mateix idioma, ja siga en la mateixa escola oficial d'idiomes o en les aules adscrites o aularis que en depenguen.

3. Els departaments didàctics desenrotllaran les funcions següents:

a) Formular propostes a l'equip directiu i al claustre relatives a l'elaboració del projecte educatiu del centre, la programació general anual, el reglament de règim interior, el pla de convivència i el projecte de gestió.

b) Elaborar, abans del començament del curs acadèmic, la programació didàctica de les ensenyances corresponents a cada un dels idiomes, davall la coordinació i direcció del cap del departament didàctic i d'acord amb les directrius generals establides per la comissió de coordinació pedagògica.

c) Promoure la investigació educativa i proposar activitats de perfeccionament dels seus membres, necessàries per a actualitzar la metodologia i la pràctica didàctica.

d) Fomentar la participació del professorat, junt amb la coordinació TIC del centre, per a la implantació i aplicació de les tecnologies de la informació i de la comunicació en la docència i en l'aprenentatge.

e) Organitzar i realitzar activitats extraescolars i complementàries en col·laboració amb la direcció d'estudis o de la vicedirecció, si n'hi ha. En tot cas, hauran d'estar recollides en la programació general anual i aprovades pel consell escolar.

f) Efectuar el seguiment del desenrotllament de la programació, i la seua modificació quan es requerisca; així com elaborar, al final del curs acadèmic, una memòria en què s'avalua, entre altres, el desenrotllament de la programació didàctica i els resultats acadèmics obtinguts per l'alumnat, així com una proposta de millores.

g) Promoure, organitzar i impartir cursos específics i monogràfics autoritzats.

h) Elaborar tècniques i estratègies que fomenten a l'autoaprenentatge de l'alumnat.

i) Elaborar i estandaritzar, davall la coordinació de la direcció del departament, criteris comuns per a cada departament i per al conjunt d'estos, tant respecte a l'elaboració i desenrotllament de les programacions didàctiques com respecte a la metodologia i avaluació de cada idioma, d'acord amb les directrius generals establides per la comissió de coordinació pedagògica.

j) Organitzar i realitzar les proves d'avaluació, així com les proves de nivell i de diagnòstic que corresponguen.

#### Artículo 2. Currículo

Desde el punto de vista curricular, será de aplicación lo estipulado en la normativa vigente, citada en el preámbulo de la presente orden.

#### Artículo 3. Enseñanzas

1. Las escuelas oficiales de idiomas de la Comunitat Valenciana ofertarán las enseñanzas de idiomas de régimen especial de los diferentes niveles contemplados en el MCERL.

2. Las enseñanzas de idiomas de régimen especial van dirigidas a aquellas personas que, habiendo adquirido la competencia lingüística en las enseñanzas de régimen general, desean o necesitan a lo largo de su vida, adquirir o perfeccionar sus competencias profesionales en una o varias lenguas extranjeras, en valenciano o en español para extranjeros.

3. La modalidad horaria de las enseñanzas podrá ser diaria, alterna, intensiva o modular; en cualquier caso, deberá garantizarse el cumplimiento de los mínimos establecidos en el Decreto 155/2007, de 21 de septiembre.

### CAPÍTULO II

#### Órganos de coordinación docente

#### Artículo 4. Departamentos didácticos

1. Los departamentos didácticos son los órganos básicos, conformados como equipo de trabajo, encargados de organizar y desarrollar las enseñanzas y actividades propias de cada uno de los idiomas que se imparten en las escuelas oficiales de idiomas.

2. En cada escuela oficial de idiomas se constituirá el mismo número de departamentos que idiomas autorizados se impartan en ella. Cada departamento incluirá a todo el profesorado que imparta clase del mismo idioma, ya sea en la propia escuela oficial de idiomas o en las aulas adscritas o aularios dependientes de la misma.

3. Los departamentos didácticos desarrollarán las siguientes funciones:

a) Formular propuestas al equipo directivo y al claustro relativas a la elaboración del proyecto educativo del centro, la programación general anual, el reglamento de régimen interior, el plan de convivencia y el proyecto de gestión.

b) Elaborar, antes del comienzo del curso académico, la programación didáctica de las enseñanzas correspondientes a cada uno de los idiomas, bajo la coordinación y dirección del jefe o jefa del departamento didáctico y de acuerdo con las directrices generales establecidas por la comisión de coordinación pedagógica.

c) Promover la investigación educativa y proponer actividades de perfeccionamiento de sus miembros, necesarias para actualizar la metodología y la práctica didáctica.

d) Fomentar la participación del profesorado, junto con la coordinación TIC del centro, para la implantación y aplicación de las tecnologías de la información y de la comunicación en la docencia y en el aprendizaje.

e) Organizar y realizar actividades extraescolares y complementarias en colaboración con la jefatura de estudios o de la vicedirección, si la hubiere. En cualquier caso, deberán estar recogidas en la programación general anual y aprobadas por el consejo escolar.

f) Efectuar el seguimiento del desarrollo de la programación, y su modificación cuando se precise; así como elaborar, al final del curso académico, una memoria, en la que se evalúe, entre otros, el desarrollo de la programación didáctica y los resultados académicos obtenidos por el alumnado, así como una propuesta de mejoras.

g) Promover, organizar e impartir cursos específicos y monográficos autorizados.

h) Elaborar técnicas y estrategias que fomenten al autoaprendizaje del alumnado.

i) Elaborar y estandarizar, bajo la coordinación de la jefatura del departamento, criterios comunes para cada departamento y para el conjunto de los mismos, tanto respecto a la elaboración y desarrollo de las programaciones didácticas como respecto a la metodología y evaluación de cada idioma, de acuerdo con las directrices generales establecidas por la comisión de coordinación pedagógica.

j) Organizar y realizar las pruebas de evaluación, así como las pruebas de nivel y de diagnòstico que correspondan.

k) Mantindre actualitzada la informació del departament en el tauler d'anuncis del departament, perquè puga ser consultada en la pàgina web de l'escola. Esta informació haurà de ser revisada i autoritzada pel cap del departament corresponent, en coordinació amb la direcció d'estudis.

l) Elaborar i mantindre actualitzat l'inventari del departament, així com de les possibles aules adscrites o aularis.

m) Col·laborar en el procés de validació de la prova de certificació, així com analitzar els resultats de les proves de nivell i del mateix departament amb la finalitat de valorar els resultats obtinguts i introduir les millores que es consideren.

n) Participar en les sessions d'estandardització de criteris d'avaluació en la prova de certificació.

o) Intervindre en els processos de revisió i de reclamació de qualificacions parcials o finals estimades incorrectes.

p) Proposar iniciatives de formació i perfeccionament del professorat al servei competent en matèria de formació del professorat, a través de la coordinació de formació del centre, a les assessories específiques dels centres de formació, innovació i recursos educatius (CEFIRE) de la Comunitat.

q) Qualsevol altra funció que li siga atribuïda per la conselleria competent en matèria d'educació.

4. Amb caràcter general, els membres dels departaments didàctics es reuniran en la seu de l'escola oficial d'idiomes, almenys, una vegada al mes, i la seua assistència serà obligatòria. Per a això, es convocarà en un horari que possibilita l'assistència de tot el professorat. Els acords adoptats en estes reunions quedaran reflectits en una acta, que serà redactada i custodiada per la direcció del departament.

5. La direcció del departament didàctic serà exercida per un professor o professora amb destinació definitiva en l'escola que pertanga al cos de catedràtics d'escoles oficials d'idiomes, durant quatre cursos acadèmics.

6. Quan en un departament hi haja més d'un professor o professora pertanyent al cos de catedràtics d'escoles oficials d'idiomes, la direcció del departament serà exercida pel de més antiguitat. En cas que concórrega la mateixa antiguitat en el cos, la designació correspondrà a la direcció de l'escola oficial d'idiomes, una vegada oït el departament.

7. En els departaments didàctics que no hi haja cap professor o professora pertanyent al cos de catedràtics, o els que hi haja renunciacion expressament al seu exercici, el director o directora, oït el departament, designarà un professor o professora –preferentment amb destinació definitiva en el centre– per a exercir la direcció de departament.

8. La direcció del departament tindrà les competències següents:

a) Coordinar i redactar la programació didàctica de l'idioma corresponent, així com la memòria final de curs.

b) Dirigir i coordinar les activitats acadèmiques del departament.

c) Convocar i presidir les reunions ordinàries del departament i les que, amb caràcter extraordinari, siga necessari realitzar.

d) Elaborar i donar a conèixer a l'alumnat la informació relativa a la programació, amb especial referència als objectius, continguts i criteris d'avaluació. Esta informació estarà a disposició de l'alumnat per a la seua consulta en el departament i en la pàgina web de l'escola. Comprenderà, almenys, la distribució seqüencial del currículum al llarg del curs, així com referència explícita dels materials a utilitzar.

e) Vetlar pel compliment de la programació didàctica del departament i la correcta aplicació dels criteris d'avaluació.

f) Tindre compte de l'adquisició i el manteniment del material i de l'equipament específic assignat al departament amb vista al seu millor aprofitament.

g) Promoure l'avaluació de la pràctica docent del seu departament i dels distintos projectes i activitats del departament.

h) Col·laborar en les avaluacions que sobre el funcionament i les activitats de l'escola oficial d'idiomes promoguen els seus òrgans de govern o la conselleria competent en matèria d'educació.

i) Vetlar per la comprovació de les qualificacions abans de la firma i publicació de les actes d'avaluació.

j) Garantir l'actualització de l'inventari del departament i de les aules adscrites o aularis, si n'hi ha.

k) Mantener actualizada la información del departamento en el tablón de anuncios del propio departamento, para que puede ser consultada en la página web de la escuela. Esta información deberá ser revisada y autorizada por el jefe o jefa del departamento correspondiente, en coordinación con la jefatura de estudios.

l) Elaborar y mantener actualizado el inventario del departamento, así como de las posibles aulas adscritas o aularios.

m) Colaborar en el proceso de validación de la prueba de certificación, así como analizar los resultados de las pruebas de nivel y del propio departamento con la finalidad de valorar los resultados obtenidos e introducir las mejoras que se consideren.

n) Participar en las sesiones de estandarización de criterios de evaluación en la prueba de certificación.

o) Intervenir en los procesos de revisión y de reclamación de calificaciones parciales o finales estimadas incorrectas.

p) Proponer iniciativas de formación y perfeccionamiento del profesorado al servicio competente en materia de formación del profesorado, a través de la coordinación de formación del centro, a las asesorías específicas de los centros de formación, innovación y recursos educativos (CEFIRE) de la Comunitat.

q) Cualquier otra función que le sea atribuida por la conselleria competente en materia de educación.

4. Con carácter general, los miembros de los departamentos didácticos se reunirán en la sede de la escuela oficial de idiomas, al menos, una vez al mes, siendo su asistencia obligatoria. Para ello, se convocará en un horario que posibilite la asistencia de todo el profesorado. Los acuerdos adoptados en estas reuniones quedarán reflejados en un acta, que será redactada y custodiada por la jefatura del departamento.

5. La jefatura del departamento didáctico será desempeñada por un profesor o profesora con destino definitivo en la escuela que pertenezca al cuerpo de catedráticos de escuelas oficiales de idiomas, durante cuatro cursos académicos.

6. Cuando en un departamento haya más de un profesor o profesora perteneciente al cuerpo de catedráticos de escuelas oficiales de idiomas, la jefatura del mismo será desempeñada por el de mayor antigüedad. En caso de que concurra la misma antigüedad en el cuerpo, la designación correspondrá a la dirección de la escuela oficial de idiomas, una vez oído el departamento.

7. En los departamentos didácticos que no haya ningún profesor o profesora perteneciente al cuerpo de catedráticos, o los que haya renunciacion expresamente a su desempeño, el director o directora, oído el departamento, designará a un profesor o profesora –preferentemente con destino definitivo en el centro– para ejercer la jefatura de departamento.

8. La jefatura del departamento tendrá las siguientes competencias:

a) Coordinar y redactar la programación didáctica del idioma correspondiente, así como la memoria final de curso.

b) Dirigir y coordinar las actividades académicas del departamento.

c) Convocar y presidir las reuniones ordinarias del departamento y las que, con carácter extraordinario, fuera preciso celebrar.

d) Elaborar y dar a conocer al alumnado la información relativa a la programación, con especial referencia a los objetivos, contenidos y a los criterios de evaluación. Esta información estará a disposición del alumnado para su consulta en el departamento y en la página web de la escuela. Comprenderá, al menos, la distribución secuencial del currículo a lo largo del curso, así como referencia explícita de los materiales a utilizar.

e) Velar por el cumplimiento de la programación didáctica del departamento y la correcta aplicación de los criterios de evaluación.

f) Atender la adquisición y el mantenimiento del material y del equipamiento específico asignado al departamento en orden a su mejor aprovechamiento.

g) Promover la evaluación de la práctica docente de su departamento y de los distintos proyectos y actividades del mismo.

h) Colaborar en las evaluaciones que sobre el funcionamiento y las actividades de la escuela oficial de idiomas promuevan los órganos de gobierno del mismo o la conselleria competente en materia de educación.

i) Velar por la comprobación de las calificaciones antes de la firma y publicación de las actas de evaluación.

j) Garantizar la actualización del inventario del departamento y de las aulas adscritas o aularios, si los hubiere.

k) Donar la informació i entregar els informes sol·licitats des de l'equip directiu o òrgans col·legiats.

l) Orientar el professorat que s'incorpore per primera vegada al departament de l'escola en l'exercici de la seua tasca.

m) Gestionar, en col·laboració amb la direcció d'estudis, la sol·licitud d'auxiliars de conversació, i assistir-los en el procés d'integració en l'escola.

n) Mantindre actualitzada la informació del departament en la web i en els taulers d'anuncis, així com atendre el correu electrònic oficial del departament, si n'hi ha.

o) Representar el departament en la comissió de coordinació pedagògica i en les sessions d'unificació de criteris d'avaluació de la prova de certificació, sempre que es determine així.

p) Informar els components del departament dels acords presos en la comissió de coordinació pedagògica.

q) La direcció del departament vetlarà perquè els acords presos s'ajusten a la normativa vigent i siguen conseqüència de les decisions adoptades per l'equip directiu en l'àmbit de les seues competències.

#### *Article 5. Programació del departament*

1. La programació de cada departament inclourà necessàriament els aspectes següents:

a) Respecte als apartats de les programacions didàctiques, es detallaran segons el que estableix l'article 3 de l'Orde 45/2011, de 8 de juny, de la Conselleria d'Educació, per la qual es regula l'estructura de les programacions didàctiques en l'ensenyança bàsica.

b) Pla de millora de les competències professionals dels membres del departament, que establirà objectius que contribuïsquen a millorar l'activitat docent. Per a això es podran proposar al servei amb competències en formació del professorat (a través de la coordinació de formació del centre) activitats de formació, tallers, jornades d'intercanvi d'experiències, així com la revisió d'aspectes docents per a la millora inclosos en la memòria del departament.

2. Tots els professors programaran la seua activitat docent d'acord amb la programació didàctica del departament a què pertanguen. En cas que algun professor o professora decidisca incloure en la seua activitat docent alguna variació respecte de la programació del departament, excloent-ne els criteris d'avaluació i promoció, esta variació i la seua justificació haurà de ser inclosa en la programació didàctica del departament. En tot cas, la programació didàctica haurà de respectar el currículum oficial dels ensenyaments d'idiomes de règim especial de la Comunitat Valenciana.

#### *Article 6. Comissió de coordinació pedagògica (COCOPE)*

1. La comissió de coordinació pedagògica estarà integrada per la direcció de l'escola, que exercirà la presidència, la direcció d'estudis i els dels departaments didàctics. Actuarà com a secretari o secretària el cap de departament de menor edat. Correspondrà a este últim alçar les actes de les sessions.

2. La comissió de coordinació pedagògica tindrà les competències següents:

a) Analitzar, des del punt de vista educatiu, el context cultural i sociolingüístic de l'escola d'idiomes, a fi de proposar a l'equip directiu el projecte lingüístic, per a la seua inclusió en el projecte educatiu de centre.

b) Analitzar i informar el claustre sobre la coherència entre el projecte educatiu del centre i els nivells i metodologia d'ensenyança que s'impartix, així com les seues possibles modificacions; la programació general anual i el conjunt de mesures d'atenció a la diversitat de l'alumnat que l'escola estableisca.

c) Establir les directrius generals per a l'elaboració i la revisió de les programacions didàctiques i memòria dels departaments didàctics, del pla d'atenció a l'alumnat i de les coordinacions dels departaments.

d) Promoure i col·laborar amb la direcció d'estudis o la vicedirecció, si és el cas, en la coordinació d'activitats de formació del professorat.

e) Proposar al claustre la planificació general del calendari de les proves d'avaluació contínua i de les proves finals dels cursos de cada nivell que no conduïxen a certificació.

k) Dar la informació y entregar los informes solicitados desde el equipo directivo u órganos colegiados.

l) Orientar al profesorado que se incorpore por primera vez al departamento de la escuela en el desempeño de su tarea.

m) Gestionar, en colaboración con la jefatura de estudios, la solicitud de auxiliares de conversación, y asistirle en el proceso de integración en la escuela.

n) Mantener actualizada la información del departamento en la web y en los tabloneros de anuncios, así como atender el correo electrónico oficial del departamento, si lo hubiere.

o) Representar al departamento en la comisión de coordinación pedagógica y en las sesiones de unificación de criterios de evaluación de la prueba de certificación, siempre que así se determine.

p) Informar a los componentes del departamento de los acuerdos alcanzados en la comisión de coordinación pedagógica.

q) La jefatura del departamento velará porque los acuerdos tomados en el mismo se ajusten a la normativa vigente y sean consecuencia de las decisiones adoptadas por el equipo directivo en el ámbito de sus competencias.

#### *Artículo 5. Programación del departamento*

1. La programación de cada departamento incluirá necesariamente los siguientes aspectos:

a) Respecto a los apartados de las programaciones didácticas, se detallarán según lo establecido en el artículo 3 de la Orden 45/2011, de 8 de junio, de la Conselleria de Educación, por la que se regula la estructura de las programaciones didácticas en la enseñanza básica.

b) Plan de mejora de las competencias profesionales de los miembros del departamento, que establecerá objetivos que contribuyan a mejorar la actividad docente. Para ello se podrán proponer al servicio con competencias en formación del profesorado (a través de la coordinación de formación del propio centro) actividades de formación, talleres, jornadas de intercambio de experiencias, así como la revisión de aspectos docentes para la mejora incluidos en la memoria del departamento.

2. Todos los profesores programarán su actividad docente de acuerdo con la programación didáctica del departamento al que pertenezcan. En caso de que algún profesor o profesora decida incluir en su actividad docente alguna variación respecto de la programación del departamento, excluidos los criterios de evaluación y promoción, dicha variación, y su justificación, deberá ser incluida en la programación didáctica del departamento. En cualquier caso, la programación didáctica deberá respetar el currículo oficial de las enseñanzas de idiomas de régimen especial de la Comunitat Valenciana.

#### *Artículo 6. Comisión de coordinación pedagógica (COCOPE)*

1. La comisión de coordinación pedagógica estará integrada por la dirección de la escuela, que ejercerá la presidencia, la jefatura de estudios y las de los departamentos didácticos. Actuará como secretario o secretaria, el jefe o jefa de departamento de menor edad. Correspondrá a este último levantar las actas de las sesiones.

2. La comisión de coordinación pedagógica tendrá las siguientes competencias:

a) Analizar, desde el punto de vista educativo, el contexto cultural y socio-lingüístico de la escuela de idiomas, a fin de proponer al equipo directivo el proyecto lingüístico, para su inclusión en el proyecto educativo de centro.

b) Analizar e informar al claustro sobre la coherencia entre el proyecto educativo del centro y los niveles y metodología de enseñanza que se imparte, así como sus posibles modificaciones; la programación general anual y el conjunto de medidas de atención a la diversidad del alumnado que la escuela establezca.

c) Establecer las directrices generales para la elaboración y la revisión de las programaciones didácticas y memoria de los departamentos didácticos, del plan de atención al alumnado y de las coordinaciones de los departamentos.

d) Promover y colaborar con la jefatura de estudios o la vicedirección, en su caso, en la coordinación de actividades de formación del profesorado.

e) Proponer al claustro la planificación general del calendario de las pruebas de evaluación continua y de las pruebas finales de los cursos de cada nivel que no conducen a certificación.

f) Elaborar la proposta de criteris pedagògics per a la confecció dels horaris del centre.

g) Vetlar pel compliment de les directrius proposades per l'administració educativa per a la realització de la prova de certificació, i vetlar per la seua confidencialitat.

h) Fomentar l'avaluació i la participació en les activitats i projectes que realitze l'escola o l'administració educativa.

i) La comissió de coordinació pedagògica es reunirà amb una periodicitat, almenys, d'una vegada per trimestre.

#### Article 7. Coordinacions de departament

1. Les escoles oficials d'idiomes es beneficiaran de coordinacions al servici del departament. Es consideren així les que es dediquen a col·laborar amb el cap del departament dels idiomes impartits i inclouen la coordinació dels distints nivells o cicles. L'assignació dels coordinadors que corresponga s'efectuarà entre els membres del departament que opten a això. Correspondrà a la direcció de l'escola oficial d'idiomes, a proposta de la direcció del departament, la seua elecció i determinació de funcions.

2. Es podrà designar, per a cada idioma i per cada escola oficial d'idiomes, un màxim de 5 coordinacions de cicle o nivell, incloent-hi totes les modalitats d'ensenyances existents (presencials, semipresencials o a distància, si n'hi ha), seguint estos criteris:

Grups	Coordinacions
135 o més	Fins a 5
De 105 a 134	Fins a 4
De 75 a 104	Fins a 3
De 45 a 74	Fins a 2
De 15 a 44	Fins a 1

3. Per cada aula adscrita o aulari d'una escola oficial d'idiomes hi haurà una coordinació de cicle o nivell que la direcció del centre proposarà, i que haurà de comptar amb l'informe favorable de la direcció territorial.

#### Article 8. Coordinacions de centre

1. Les coordinacions de centre són aquelles que, pel seu caràcter transversal, afecten la totalitat del centre docent i s'introdueixen amb la finalitat de redundar en benefici de l'escola oficial d'idiomes.

2. En cada escola oficial d'idiomes hi haurà una coordinació de les tecnologies de la informació i comunicació (d'ara en avant, TIC) aplicades a l'aprenentatge. El nomenament de la mencionada coordinació s'efectuarà per mitjà de proposta de la direcció entre els funcionaris docents en servici actiu i, preferentment, amb destinació definitiva en el centre o, si no, entre els docents no definitius que tinguen la formació i la disponibilitat adequada. Per a la coordinació TIC, la direcció competent en matèria de personal docent determinarà les reduccions horàries corresponents en funció del nombre de grups del centre i dels seus recursos digitals, i tindran les funcions que reglamentàriament es determinen.

3. Cada escola oficial d'idiomes, en el marc de la seua autonomia pedagògica i en funció dels seus recursos, podrà proposar, oït el claustre, aquelles coordinacions de centre que considere adequades. El coordinador es designarà per mitjà de proposta de la direcció a la direcció territorial, preferentment entre els funcionaris docents en servici actiu i amb destinació definitiva en el centre o, si no, entre els docents no definitius que tinguen la formació i la disponibilitat adequada. Serà la direcció general competent en matèria de personal docent, vist l'informe de la direcció territorial, la que determinarà la reducció del nombre d'hores complementàries d'estos coordinadors responsables de les esmentades coordinacions. Les tasques assignades a les coordinacions de centre no hauran d'interferir amb les reservades a altres òrgans de coordinació docent.

4. La direcció de l'escola oficial d'idiomes designarà la coordinació de formació en centre, les funcions de la qual es determinen en la normativa vigent en matèria de formació del professorat.

f) Elaborar la propuesta de criterios pedagógicos para la confección de los horarios del centro.

g) Velar por el cumplimiento de las directrices propuestas por la administración educativa para la realización de la prueba de certificación, y velar por su confidencialidad.

h) Fomentar la evaluación y la participación en las actividades y proyectos que realice la escuela o la administración educativa.

i) La comisión de coordinación pedagógica se reunirá con una periodicidad de, al menos, una vez por trimestre.

#### Artículo 7. Coordinaciones de departamento

1. Las escuelas oficiales de idiomas se beneficiarán de coordinaciones al servicio del departamento. Se consideran aquellas que se dedican a colaborar con el jefe o jefa del departamento de los idiomas impartidos e incluyen la coordinación de los distintos niveles o ciclos. La asignación de los coordinadores que corresponda se efectuará entre los miembros del departamento que opten a ello. Corresponderá a la dirección de la escuela oficial de idiomas, a propuesta de la jefatura del departamento, su elección y determinación de funciones.

2. Se podrá designar, para cada idioma y por cada escuela oficial de idiomas, un máximo de 5 coordinaciones de ciclo o nivel, incluidas todas las modalidades de enseñanzas existentes (presenciales, semipresenciales o a distancia, si las hubiere), siguiendo los presentes criterios:

Grupos	Coordinaciones
135 o más	Hasta 5
De 105 a 134	Hasta 4
De 75 a 104	Hasta 3
De 45 a 74	Hasta 2
De 15 a 44	Hasta 1

3. Por cada aula adscrita o aulario de una escuela oficial de idiomas habrá una coordinación de ciclo o nivel que la dirección del centro propondrá, y que contará con el informe favorable de la dirección territorial.

#### Artículo 8. Coordinaciones de centro

1. Las coordinaciones de centro son aquellas que, dado su carácter transversal, afectan a la totalidad del centro docente y se introducen con la finalidad de redundar en beneficio de la escuela oficial de idiomas.

2. En cada escuela oficial de idiomas existirá una coordinación de las tecnologías de la información y comunicación (en adelante, TIC) aplicadas al aprendizaje. El nombramiento de la mencionada coordinación se efectuará mediante propuesta de la dirección entre los funcionarios docentes en servicio activo y, preferentemente, con destino definitivo en el mismo o, en su defecto, entre los docentes no definitivos que tengan la formación y la disponibilidad adecuada. Para la coordinación TIC, la dirección competente en materia de personal docente determinará las reducciones horarias correspondientes en función del número de grupos del centro y de los recursos digitales del mismo, desarrollando las funciones que reglamentariamente se determinen.

3. Cada escuela oficial de idiomas, en el marco de su autonomía pedagógica y en función de sus recursos, podrá proponer, oído el claustro, aquellas coordinaciones de centro que considere adecuadas. El coordinador de la misma se designará mediante propuesta de la dirección a la dirección territorial, preferentemente entre los funcionarios docentes en servicio activo y con destino definitivo en el mismo o, en su defecto, entre los docentes no definitivos que tengan la formación y la disponibilidad adecuada. Será la dirección general competente en materia de personal docente, oído el informe de la dirección territorial, la que determinará la reducción del número de horas complementarias de estos coordinadores responsables de las citadas coordinaciones. Las tareas asignadas a las coordinaciones de centro no deberán interferir con las reservadas a otros órganos de coordinación docente.

4. La dirección de la escuela oficial de idiomas designará la coordinación de formación en centro, y cuyas funciones vienen determinadas en la normativa vigente en materia de formación del profesorado.

### CAPÍTOL III *Admissió de l'alumnat*

#### *Article 9. Determinació de grups d'alumnat, places escolars i vacants*

1. La direcció general competent en matèria de planificació educativa, amb un informe previ de la corresponent direcció territorial competent en matèria d'educació, determinarà, amb la col·laboració de la direcció de l'escola oficial d'idiomes quan així es requerisca, el nombre de grups d'alumnat per cada idioma, així com els nivells que s'impartiran en cada un tant en la seu com en les aules adscrites o aularis, si n'hi ha, partint de les ensenyances autoritzades en cada escola oficial d'idiomes. En tot cas, esta oferta respondrà al context socioeconòmic de l'escola i les necessitats específiques del seu alumnat, tenint en compte tots els nivells previstos en el MCERL.

2. La direcció territorial competent en matèria d'educació supervisarà per mitjà de la inspecció d'educació que les places escolars vacants de cada escola es corresponguen amb els grups atribuïts per a cada idioma.

3. A proposta de la direcció del centre, en relació amb el nombre de grups d'alumnes oferits, la direcció territorial podrà realitzar el corresponent informe, que haurà de ser aprovat per la direcció general competent en matèria de centres per a la seua modificació.

4. La informació sobre els grups autoritzats es remetrà a la direcció general amb competència en personal docent.

5. El nombre màxim d'alumnat per unitat estarà determinat pel que estipula l'Orde 19/2012, de 21 de maig, de la Conselleria d'Educació, Formació i Ocupació, per la qual es regula l'aplicació del Reial Decret Llei 14/2012, de 20 d'abril, de mesures urgents de racionalització del gasto públic en l'àmbit educatiu, en els centres docents no universitaris públics i privats concertats de la Comunitat Valenciana, o posteriors normes del mateix rang o superior que deroguen la norma esmentada en este punt.

6. Amb caràcter general, el nombre mínim d'alumnes per unitat per a l'idioma anglés serà de 20 en el nivell bàsic i intermedi i de 15 en el primer curs del nivell avançat; en el cas dels idiomes francès, alemany, italià, valencià i espanyol per a estrangers, el nombre mínim d'alumnes per a constituir una unitat serà de 18 en el primer curs del nivell bàsic, de 15 en el primer curs del nivell intermedi i de 12 en el primer curs del nivell avançat. Quant als idiomes àrab, portugués, rus, xinés, grec i qualsevol altre de menor difusió que en el futur puga implantar-se, per a constituir una unitat en el primer curs del nivell bàsic, el nombre mínim d'alumnes serà de 18; de 13 alumnes en el primer curs del nivell intermedi, i de 10 alumnes en el primer curs del nivell avançat. De manera general, per als nivells C el nombre mínim d'alumnes serà de 12 per cada un dels nivells.

7. Pel que fa als grups de la modalitat a distància, el nombre mínim d'alumnes per a constituir unitat en primer és de 30. Quan el nombre siga inferior a 30, es podrà constituir una unitat que compregua els dos cursos d'un sol nivell.

8. Excepcionalment, per necessitats d'oferta formativa dins del context socioeconòmic o implantació dels nivells C d'idiomes minoritaris, podran autoritzar-se grups amb un nombre inferior al determinat en els apartats 6 i 7 anteriors. Esta excepcionalitat haurà de tindre l'informe favorable de la direcció territorial competent en matèria d'educació i ser autoritzada, si és el cas, per la direcció general competent en matèria de planificació escolar.

9. En els segons cursos de cada un dels nivells, es constituïran en el mateix centre els grups que es requerisquen per a garantir la continuïtat de l'escolarització de l'alumne que promocióne del primer curs al segon curs, sempre que hi haja el nombre d'alumnat suficient i siga autoritzat per la conselleria competent en matèria d'educació. En cas de no poder autoritzar-se més grups en el mateix centre, es garantirà la continuïtat de l'escolarització en l'escola oficial d'idiomes més pròxima, o en la ubicada en la capital de cada província de la Comunitat.

10. El període ordinari de matrícula s'ampliarà, mentre hi haja places escolars vacants, fins a l'entrega de la programació general anual; en tot cas, podran obrir-se altres períodes diferents de matrícula per als nivells que es determinen (a causa de baixes d'alumnat matriculat,

### CAPÍTULO III *Admisión del alumnado*

#### *Artículo 9. Determinación de grupos de alumnado, puestos escolares y vacantes*

1. La dirección general competente en materia de planificación educativa, previo informe de la correspondiente dirección territorial competente en materia de educación, determinará, con la colaboración de la dirección de la escuela oficial de idiomas cuando así se requiera, el número de grupos de alumnado por cada idioma, así como los niveles que se impartirán en cada uno de ellos tanto en la sede como en las aulas adscritas o aularios, si los hubiere, partiendo de las enseñanzas autorizadas en cada escuela oficial de idiomas. En todo caso, esta oferta responderá al contexto socio-económico de la escuela y las necesidades específicas de su alumnado, teniendo en cuenta todos los niveles contemplados en el MCERL.

2. La dirección territorial competente en materia de educación supervisarà por medio de la inspección de educación que los puestos escolares vacantes de cada escuela se correspondan con los grupos atribuidas para cada idioma.

3. A propuesta de la dirección del centro, en relación con el número de grupos de alumnos ofertados, la dirección territorial podrá realizar el correspondiente informe, que deberá ser aprobado por la dirección general competente en materia de centros para la modificación de los mismos.

4. La información sobre los grupos autorizados se remitirá a la dirección general con competencia en personal docente.

5. El número máximo de alumnado por unidad vendrá determinado por lo estipulado en la Orden 19/2012, 21 de mayo, de la Conselleria de Educación, Formación y Empleo, por la que se regula la aplicación del Real Decreto Ley 14/2012, de 20 de abril, de medidas urgentes de racionalización del gasto público en el ámbito educativo, en los centros docentes no universitarios públicos y privados concertados de la Comunitat Valenciana, o posteriores normas de igual o superior rango que deroguen la norma referenciada en este punto.

6. Con carácter general, el número mínimo de alumnos por unidad para el idioma inglés será de 20 en el nivel básico e intermedio y de 15 en el primer curso del nivel avanzado; en el caso de los idiomas francés, alemán, italiano, valenciano y español para extranjeros, el número mínimo de alumnos para constituir una unidad será de 18 en el primer curso del nivel básico, de 15 en el primer curso del nivel intermedio y de 12 en el primer curso del nivel avanzado. En cuanto a los idiomas árabe, portugués, ruso, chino, griego y cualquier otro de menor difusión que en el futuro pueda implantarse, para constituir una unidad en el primer curso del nivel básico, el número mínimo de alumnos será de 18; de 13 alumnos en el primer curso del nivel intermedio, y de 10 alumnos en el primer curso del nivel avanzado. De forma general, para los niveles C el número mínimo de alumnos será de 12 por cada uno de los niveles.

7. Por lo que hace referencia a los grupos de la modalidad a distancia, el número mínimo de alumnos para constituir unidad en primero es de 30. Cuando el número sea inferior a 30, se podrá constituir una unidad que comprenda los dos cursos de un solo nivel.

8. Excepcionalmente, por necesidades de oferta formativa dentro del contexto socio-económico o implantación de los niveles C de idiomas minoritarios, podrán autorizarse grupos con un número inferior al determinado en los apartados 6 y 7 anteriores. Esta excepcionalidad deberá ser informada favorablemente por la dirección territorial competente en materia de educación y autorizada, en su caso, por la dirección general competente en materia de planificación escolar.

9. En los segundos cursos de cada uno de los niveles, se constituirán en el mismo centro los grupos que se precisen para garantizar la continuidad de la escolarización del alumno que promocióne del primer curso al segundo curso, siempre que haya el número de alumnado suficiente y autorizado por la conselleria competente en materia de educación. En caso de no poder autorizarse más grupos en el mismo centro, se garantizará la continuidad de la escolarización en la escuela oficial de idiomas más cercana, o en aquella ubicada en la capital de cada provincia de la Comunitat.

10. El período ordinario de matrícula se ampliará, mientras existan plazas escolares vacantes, hasta la entrega de la programación general anual; en cualquier caso, podrán abrirse otros períodos distintos de matrícula para los niveles que se determinen (debido a bajas de alum-

ampliació de l'oferta...), amb l'informe favorable previ de la inspecció d'educació, qui comunicarà a la direcció general amb competències en matèria de planificació escolar este informe.

#### CAPÍTOL IV *Horari. Calendari escolar*

##### *Article 10. Personal docent: distribució de l'horari*

La jornada laboral dels professors serà, amb caràcter general, de 37 h i 30 minuts setmanals. El professorat de les escoles oficials d'idiomes podrà impartir docència en la seu i/o en les aules adscrites o aularis pertanyents a l'escola oficial d'idiomes de destinació, si l'organització de l'escola ho requereix. Així mateix, l'horari del personal docent tindrà un mínim de 2 hores lectives i un màxim de 6 hores lectives diàries.

##### A) Horari

– Durant els períodes lectius establits en el calendari escolar vigent, els professors dedicaran a les activitats del centre 30 hores setmanals.

– Les restants 7 hores i 30 minuts seran de lliure disposició per a la preparació de classes, el perfeccionament individual o qualsevol altra activitat pedagògica complementària.

– Durant els períodes laborals no lectius la jornada laboral dels professors estarà dedicada a les activitats que reglamentàriament es determinen.

– Totes les hores lectives computades com a descompte als càrrecs unipersonals exigixen la presència del professor en el centre de treball i han de figurar en l'horari individual.

– La segona direcció d'estudis i els càrrecs de vicedirector i vicesecretari queden supeditats al funcionament de l'escola en doble torn (diürn/nocturn).

##### B) Distribució de l'horari

Les 30 hores de dedicació al centre es distribuïran de la manera següent:

B.1. Hores lectives del professorat. Corresponen als períodes de docència directa amb un grup d'alumnat establert en l'horari general del centre. Estes hores estaran estipulades segons el que determina la normativa vigent en matèria de personal docent, sense perjudi de les situacions de reducció de jornada que preveu la normativa vigent, i seran atribuïdes a les tasques següents:

– Períodes lectius del currículum.

– Desdoblament de grups (pràctiques de laboratori o conversació).

– Impartició de cursos monogràfics o específics, cursos de formació i actualització del professorat, així com altres ofertes formatives complementàries, tots degudament autoritzats per les direccions generals competents en matèria de centres docents, formació del professorat i ensenyances de règim especial.

B.2. Grups lectius dels òrgans unipersonals de docència directa:

– Direccions d'escoles oficials d'idiomes de 1.000 alumnes o més: 1 grup.

– Direccions d'escoles oficials d'idiomes de menys de 1.000 alumnes: 2 grups.

– Secretaries i direccions d'estudi d'escoles de més de 2.500 alumnes: 1 grup.

– Secretaries i direccions d'estudi d'escoles de menys de 2.500 alumnes: 2 grups.

– Vicedireccions i vicesecretaries d'escoles fins a 4.000 alumnes: 3 grups.

– Vicedireccions i vicesecretaries d'escoles entre 4.000 i 5.999 alumnes: 2 grups.

– Vicedireccions i vicesecretaries d'escoles de més de 6.000 alumnes: 1 grup.

– Direccions de departament amb més de 25 professors: 3 grups.

– Direccions de departament amb 25 professors o menys: 4 grups.

– Coordinació de departament amb més de 25 professors: 4 grups.

Amb caràcter general, per a la resta del professorat no previst en els òrgans unipersonals anteriors, les hores lectives de docència assignades seran les corresponents a 5 grups d'ensenyances curriculars (de nivells A1, A2, B1, B2, C1 o C2), dels quals almenys 4 grups correspondran a docència que inclourà totes les destreses de l'idioma i nivell corres-

nado matriculado, ampliación de la oferta...), previo informe favorable de la inspección de educación, quien comunicará a la dirección general con competencias en materia de planificación escolar dicho informe.

#### CAPÍTULO IV *Horario. Calendario escolar*

##### *Artículo 10. Personal docente: distribución del horario*

La jornada laboral de los profesores será, con carácter general, de 37 horas y 30 minutos semanales. El profesorado de las escuelas oficiales de idiomas podrá impartir docencia en la sede y/o en las aulas adscritas o aularios pertenecientes a la escuela oficial de idiomas de destino, si la organización de dicha escuela así lo requiere. Asimismo, el horario del personal docente contemplará un mínimo de 2 horas lectivas y un máximo de 6 horas lectivas diarias.

##### A) Horario

– Durante los periodos lectivos establecidos en el calendario escolar vigente, los profesores dedicarán a las actividades del centro 30 horas semanales.

– Las restantes 7 horas y 30 minutos serán de libre disposición para la preparación de clases, el perfeccionamiento individual o cualquier otra actividad pedagógica complementaria.

– Durante los periodos laborales no lectivos la jornada laboral de los profesores estará dedicada a las actividades que reglamentariamente se determinen.

– Todas las horas lectivas computadas como descuento a los cargos unipersonales exigen la presencia del profesor en el centro de trabajo y han de figurar en el horario individual.

– La segunda jefatura de estudios, así como los cargos de vicedirector y vicesecretario quedan supeditados al funcionamiento de la escuela en doble turno (diurno/nocturno).

##### B) Distribución del horario

Las 30 horas de dedicación al centro se distribuirán del siguiente modo:

B.1. Horas lectivas del profesorado. Corresponden a los periodos de docencia directa con un grupo de alumnado establecido en el horario general del centro. Dichas horas vendrán estipuladas según lo determinado en la normativa vigente en materia de personal docente, sin perjuicio de las situaciones de reducción de jornada contemplados en la normativa vigente, y que serán atribuidas a las siguientes tareas:

– Periodos lectivos del currículum.

– Desdoblamiento de grupos (prácticas de laboratorio o conversación).

– Impartición de cursos monográficos o específicos, cursos de formación y actualización del profesorado, así como otras ofertas formativas complementarias, todos ellos debidamente autorizados por las direcciones generales competentes en materia de centros docentes, formación del profesorado y enseñanzas de régimen especial.

B.2. Grupos lectivos de los órganos unipersonales de docencia directa:

– Direcciones de escuelas oficiales de idiomas de 1.000 alumnos o más: 1 grupo.

– Direcciones de escuelas oficiales de idiomas de menos de 1.000 alumnos: 2 grupos.

– Secretarías y jefaturas de estudio de escuelas de más de 2.500 alumnos: 1 grupo.

– Secretarías y jefaturas de estudio de escuelas de menos de 2.500 alumnos: 2 grupos.

– Vicedirecciones y vicesecretarías de escuelas hasta 4.000 alumnos: 3 grupos.

– Vicedirecciones y vicesecretarías de escuelas entre 4.000 y 5.999 alumnos: 2 grupos.

– Vicedirecciones y vicesecretarías de escuelas de más de 6.000 alumnos: 1 grupo.

– Jefaturas de departamento con más de 25 profesores: 3 grupos.

– Jefaturas de departamento con 25 profesores o menos: 4 grupos.

– Coordinación de departamento con más de 25 profesores: 4 grupos.

Con carácter general, para el resto del profesorado no contemplado en los órganos unipersonales anteriores, las horas lectivas de docencia asignadas serán las correspondientes a 5 grupos de enseñanzas curriculares (de niveles A1, A2, B1, B2, C1 o C2), de los cuales al menos 4 grupos correspondrán a docencia que contemplará todas las destrezas



ponent (bé en grups ordinaris, bé en cursos de formació i actualització del professorat).

B.3. Hores complementàries de còmput individual: fins a 5 hores.

Serán assignades per la direcció o la direcció d'estudis, segons siga procedent, les següents:

– 1 hora complementària per cada hora lectiva que supere les 20 hores per a permetre el desdoblament de grups.

– 4 hores setmanals per a responsabilitzar-se d'una coordinació de centre.

– Hores d'organització i col·laboració en les aules d'autoaprenentatge, biblioteca i aula multimèdia.

– 1 hora d'atenció a l'alumnat.

– 2 hores per al professorat de la modalitat d'ensenyança a distància per a la dinamització d'estes ensenyances i l'elaboració de materials específics.

B.4. Hores complementàries de còmput mensual: fins a un total de 5 hores. Serán les següents:

– Assistència a reunions del departament, claustre, comissió de coordinació pedagògica i consell escolar.

– Sessions de treball del departament.

– Realització i correcció de proves d'avaluació.

– Participació en activitats de formació incloses en els plans de formació del professorat.

– Qualsevol altra activitat no prevista, autoritzada pel consell escolar i inclosa en la programació general anual.

La totalitat de les activitats lectives i complementàries del professorat es consignarà en horaris individuals que seran subscrits pels interessats i visats per la direcció del centre, i seran de compliment obligatori per al professorat.

C) Elaboració dels horaris

– Durant la sessió del claustre establida a este efecte, la direcció d'estudis comunicarà als departaments el nombre de grups i la seua distribució horària en cada torn que corresponga a cada idioma, i el nombre de professors amb què compta cada departament, establert per la direcció territorial competent en matèria d'educació.

– Cada departament distribuirà els cursos entre els seus membres. En cas de no existir consens, la direcció d'estudis elaborarà l'horari de l'alumnat i del professorat tenint en compte la normativa vigent, respecte a l'horari de personal docent, segons dictamine la direcció general amb competències en personal docent

En cas de no existir consens s'actuarà de la manera següent:

– Es triarà primer torn. Una vegada que tots els professors hagen triat torn, es passarà a l'elecció de grup. En cas de no existir consens, l'orde de prelatió per a esta ronda serà el següent:

1. Catedràtics d'escoles oficials d'idiomes

2. Professors d'escoles oficials d'idiomes amb destinació definitiva en el centre.

3. Professors d'escoles oficials d'idiomes amb destinació definitiva i en comissió de servicis.

4. Professors d'escoles oficials d'idiomes amb destinació provisional en expectativa de destinació.

5. Opositors aprovats en el últim concurs oposició.

6. Professorat interí.

– Dins de cada torn, cada membre del departament triarà grup, i es faran les rondes que calguen fins a esgotar els grups d'eixe torn. L'orde de prelatió serà el mateix que l'utilitzat per a l'elecció de torn.

– En cas que algun professor no puga completar el seu horari en eixe torn haurà de fer-ho en el següent torn.

– L'orde d'elecció dins de cada un dels grups serà:

1. Antiguitat en el cos de catedràtics d'escoles oficials d'idiomes.

2. Antiguitat en servicis docents efectius com a funcionaris del cos a què pertanga en el mateix idioma. Si esta antiguitat és la mateixa, la prioritat serà determinada pel lloc que ocupen en l'orde de nomenament com a funcionari de carrera.

3. Orde en què apareixen en les resolucions d'opositors aprovats.

4. Lloc que ocupen en la llista de professorat interí de la Direcció General de Personal.

– En qualsevol situació d'empat corresponents als grups 1 i 2 prevaldrà el criteri següent:

del idioma y nivel correspondiente (bien en grupos ordinarios, bien en cursos de formación y actualización del profesorado).

B.3. Horas complementarias de cómputo individual: hasta 5 horas.

Se asignarán por la dirección o la jefatura de estudios, según proceda, las siguientes:

– 1 hora complementaria por cada hora lectiva que supere las 20 horas para permitir el desdoblamiento de grupos.

– 4 horas semanales para responsabilizarse de una coordinación de centro.

– Horas de organización y colaboración en las aulas de autoaprendizaje, biblioteca y aula multimedia.

– 1 hora de atención al alumnado.

– 2 horas para el profesorado de la modalidad de enseñanza a distancia para la dinamización de estas enseñanzas y la elaboración de materiales específicos.

B.4. Horas complementarias de cómputo mensual: hasta un total de 5 horas. Serán las siguientes:

– Asistencia a reuniones del departamento, claustro, comisión de coordinación pedagógica y consejo escolar.

– Sesiones de trabajo del departamento.

– Realización y corrección de pruebas de evaluación.

– Participación en actividades de formación incluidas en los planes de formación del profesorado.

– Cualquier otra actividad no prevista, autorizada por el consejo escolar e incluida en la programación general anual.

La totalidad de las actividades lectivas y complementarias del profesorado se consignará en horarios individuales que serán suscritos por los interesados y visados por la dirección del centro, siendo de obligado cumplimiento para el profesorado.

C) Elaboración de los horarios

– Durante la sesión del claustro establecida al efecto, la jefatura de estudios comunicará a los departamentos el número de grupos y su distribución horaria en cada turno que corresponda a cada idioma, y el número de profesores con que cuenta cada departamento, establecido por la dirección territorial competente en materia de educación.

– Cada departamento distribuirá los cursos entre sus miembros. En caso de no existir consenso, la jefatura de estudios elaborará el horario del alumnado y del profesorado teniendo en cuenta la normativa vigente, respecto al horario de personal docente, según dictamine la dirección general con competencias en personal docente

En caso de no existir consenso se actuará del siguiente modo:

– Se elegirá primero turno. Una vez que todos los profesores hayan elegido turno se pasará a la elección de grupo. En caso de no existir consenso, el orden de prelación para esta ronda será el siguiente:

1. Catedráticos de escuelas oficiales de idiomas

2. Profesores de escuelas oficiales de idiomas con destino definitivo en el centro.

3. Profesores de escuelas oficiales de idiomas con destino definitivo y en comisión de servicis.

4. Profesores de escuelas oficiales de idiomas con destino provisional en expectativa de destino.

5. Opositores aprobados en el último concurso-oposición.

6. Profesorado interino.

– Dentro de cada turno, cada miembro del departamento elegirá grupo, realizándose cuantas rondas sean necesarias hasta haber agotado los grupos de ese turno. El orden de prelación será el mismo que el utilizado para la elección de turno.

– En el supuesto de que algún profesor no pueda completar su horario en ese turno tendrá que hacerlo en el siguiente turno.

– El orden de elección dentro de cada uno de los grupos será:

1. Antigüedad en el cuerpo de catedráticos de escuelas oficiales de idiomas.

2. Antigüedad en servicis docentes efectivos como funcionarios del cuerpo al que pertenezca en el mismo idioma. Si esta antigüedad es la misma, la prioridad vendrá dada por el lugar que ocupan en la orden de nombramiento como funcionario de carrera.

3. Orden en que aparecen en las resoluciones de opositores aprobados.

4. Lugar que ocupan en la lista de profesorado interino de la Dirección General de Personal.

– En cualquier situación de empate correspondientes a los grupos 1 y 2 prevalecerá el siguiente criterio:

1. Més temps de servicis efectius com a funcionari de carrera del cos a què pertany la plaça.
2. Més puntuació en la nota d'oposició.
3. Més antiguitat en la localitat on estiga ubicada la seu principal de l'escola oficial d'idiomes.

De totes les circumstàncies que es produïsquen en esta reunió s'alcara acta firmada per tots els membres del departament, amb trasllat d'una còpia a la direcció d'estudis.

D) Aprovació de l'horari

L'horari individual de cada professor i la distribució horària de cada grup forma part de la programació anual i s'aprova amb esta.

E) Compliment de l'horari

El control d'assistència del professorat correspon a la direcció d'estudis, que actuarà d'acord amb la normativa vigent.

*Article 11. Calendari escolar*

1. La conselleria competent en matèria d'educació determinarà els criteris generals pels quals s'ha de regir el calendari escolar per a tots els centres docents de la Comunitat Valenciana que impartixen, entre altres, els ensenyaments d'idiomes de règim especial, els períodes d'exàmens extraordinaris i qualsevol altre període que l'administració determine.

De conformitat amb el que establix la normativa vigent en matèria d'organització acadèmica d'estes ensenyances, estes s'organitzaran en dos cursos acadèmics per a cada nivell. Els nivells C1 i C2 seran d'un curs per a cada nivell. Les escoles oficials d'idiomes hauran de garantir les hores lectives mínimes de duració per a cada un, excloent-ne el període de proves finals. Estes hores es distribuïran de manera homogènia al llarg de tot el curs acadèmic per a qualsevol modalitat. En este sentit, cada escola oficial d'idiomes podrà proposar, per a cada idioma, qualsevol d'estes opcions de distribucions horàries:

a) Cada grup d'alumnat tindrà una mitjana d'assignació horària setmanal de 4 hores.

b) Cada grup d'alumnat tindrà una mitjana d'assignació horària setmanal de 4 hores i 30 minuts.

En el cas *a*, la distribució horària del professorat estipulada amb caràcter general en l'article 16, apartat B, podrà incloure l'oferta d'un grup formatiu/d'actualització (de 4 hores setmanals), o bé dos grups formatius/d'actualització de 2 hores setmanals cada un.

En el cas *b*, la distribució horària del professorat estipulada amb caràcter general en l'article 16, apartat B, inclourà l'oferta modular d'un grup de destreses, cursos especialitzats, monogràfics, o qualsevol altra opció prevista en la norma vigent en esta matèria, tractat com un grup curricular formatiu/d'actualització de 2 hores setmanals.

Els grups d'alumnat de 2 hores setmanals de duració, a efectes administratius i de matrícula, seran considerats cursos formatius o d'actualització de 60 hores.

*Article 12. Horari del personal d'administració i servicis*

En relació amb l'horari de treball del personal d'administració i servicis, caldrà ajustar-se al que disposa la normativa vigent en esta matèria. En les escoles oficials d'idiomes amb torn de matí i vesprada, l'horari d'atenció de secretaria s'ajustarà a estos torns per a garantir l'atenció de l'alumnat.

**CAPÍTOL V**  
*Avaluació i certificació*

*Article 13. Avaluació*

Pel que fa a l'avaluació, caldrà ajustar-se al que disposa la normativa vigent que regula l'avaluació dels ensenyaments d'idiomes de règim especial que s'impartixen en les escoles oficials d'idiomes. A més, les actes de qualificació seran firmades pels professors del departament didàctic corresponent, fent constar davall de la firma el nom i cognoms complets.

Així mateix, el docent responsable de cada grup haurà d'arreglar, en almenys tres dates distintes distribuïdes periòdicament al llarg del curs acadèmic (una de les quals podrà ser l'avaluació final), les dades d'evolució i seguiment de l'alumnat corresponents a cada una de les

1. Mayor tiempo de servicios efectivos como funcionario de carrera del cuerpo al que pertenece la plaza.

2. Mayor puntuación en la nota de oposición.

3. Mayor antigüedad en la localidad donde esté ubicada la sede principal de la escuela oficial de idiomas.

De todas las circunstancias que se produzcan en esta reunión se levantará acta firmada por todos los miembros del departamento, con traslado de una copia a la jefatura de estudios.

D) Aprobación del horario

El horario individual de cada profesor y la distribución horaria de cada grupo forma parte de la programación anual y se aprueba con ella.

E) Cumplimiento del horario

El control de asistencia del profesorado corresponde a la jefatura de estudios, que actuará de acuerdo con la normativa vigente.

*Artículo 11. Calendario escolar*

1. La conselleria competent en materia de educación determinará los criterios generales por los que se ha de regir el calendario escolar para todos los centros docentes de la Comunitat Valenciana que imparten, entre otras, las enseñanzas de idiomas de régimen especial, los períodos de exámenes extraordinarios y cualquier otro período que la Administración determine.

De conformidad con lo establecido en la normativa vigente en materia de organización académica de estas enseñanzas, estas se organizarán en dos cursos académicos para cada nivel. Los niveles C1 y C2 serán de un curso para cada nivel. Las escuelas oficiales de idiomas deberán garantizar las horas lectivas mínimas de duración para cada uno de ellos, excluyendo el período de pruebas finales. Dichas horas se distribuirán de manera homogénea a lo largo de todo el curso académico para cualquier modalidad. En este sentido, cada escuela oficial de idiomas podrá proponer, para cada idioma, cualesquiera de estas opciones de distribuciones horarias:

a) Cada grupo de alumnado tendrá una media de asignación horaria semanal de 4 horas.

b) Cada grupo de alumnado tendrá una media de asignación horaria semanal de 4 horas y 30 minutos.

En el caso *a*, la distribución horaria del profesorado estipulada con carácter general en el artículo 16, apartado B, podrá contemplar la oferta de un grupo formativo/de actualización (de 4 horas semanales), o bien dos grupos formativos/de actualización de 2 horas semanales cada uno.

En el caso *b*, la distribución horaria del profesorado estipulada con carácter general en el artículo 16, apartado B, contemplará la oferta modular de un grupo de destrezas, cursos especializados, monográficos, o cualquier otra opción contemplada en la norma vigente en esta materia, tratado como un grupo curricular formativo/de actualización de 2 horas semanales.

Los grupos de alumnado de 2 horas semanales de duración, a efectos administrativos y de matrícula, serán considerados cursos formativos o de actualización de 60 horas.

*Artículo 12. Horario del personal de administración y servicios*

En relación al horario de trabajo del personal de administración y servicios, se estará a lo dispuesto en la normativa vigente en esta materia. En las escuelas oficiales de idiomas con turno de mañana y tarde, el horario de atención de secretaria se ajustará a dichos turnos para garantizar la atención del alumnado.

**CAPÍTULO V**  
*Evaluación y certificación*

*Artículo 13. Evaluación*

Por lo que hace referencia a la evaluación, se estará a lo dispuesto en la normativa vigente que regula la evaluación de las enseñanzas de idiomas de régimen especial que se imparten en las escuelas oficiales de idiomas. Además, las actas de calificación serán firmadas por los profesores del departamento didáctico correspondiente, haciendo constar debajo de la firma el nombre y apellidos completos.

Asimismo, el docente responsable de cada grupo deberá recoger, en al menos tres fechas distintas distribuidas periódicamente a lo largo del curso académico (pudiendo ser una de ellas la evaluación final), los datos de evolución y seguimiento del alumnado correspondientes a cada

destreses. En este sentit, cada departament establirà en la seua programació didàctica la freqüència i instruments utilitzats per a la recollida de dades de l'alumnat, i al principi de curs haurà d'informar del procés l'alumnat interessat. La recollida de la informació no implica, en cap cas, la suspensió de l'horari docent.

Al finalitzar l'últim curs dels diferents nivells en què resulta necessària la superació de la prova de certificació, l'alumnat podrà realitzar la mencionada prova.

#### *Article 14. Prova de certificació*

Respecte a la prova de certificació, el referent normatiu és el determinat per l'Orde de 10 de març de 2008, de la Conselleria d'Educació, per la qual es regula la prova de certificació a la Comunitat Valenciana (DOCV 26.03.2008), amb les excepcions exposades en les disposicions addicionals de la present orde.

D'altra banda, abans de la publicació dels resultats provisionals, el departament didàctic corresponent es reunirà en sessió d'avaluació per a estudiar i analitzar el desenrotllament de la prova de certificació i adoptar la decisió sobre la seua qualificació, a la llum dels resultats obtinguts i seguint les directrius de la comissió coordinadora, en exercici de les funcions estipulades en la normativa vigent.

Finalment, la conselleria competent en matèria d'educació podrà convocar proves extraordinàries de certificació per a cada idioma i nivell, tenint en compte el que disposa la present normativa. En este cas, la convocatorià de les proves serà inclosa en la resolució de convocatorià de proves de certificació per a cada curs acadèmic, emesa per la direcció general amb competències en matèria d'ensenyances de règim especial.

#### *Article 15. Prova homologada*

De conformitat amb el que disposa l'actual norma, la conselleria competent en matèria d'educació facilitarà la realització de la prova homologada i establirà, publicarà i comprovarà que els requisits per a l'homologació siguen els fixats en les especificacions realitzades per la comissió mixta on es regulen les proves homologades per a l'obtenció del certificat de nivell bàsic de les llengües alemanya, francesa, anglesa i italiana, cursades per l'alumnat d'Educació Secundària i de Formació Professional de la Comunitat Valenciana, perquè estos alumnes puguen obtenir la certificació oficial del coneixement de les llengües cursades.

#### *Article 16. Certificació*

En relació amb els certificats, caldrà ajustar-se al que disposa la normativa que regula la prova de certificació dels ensenyaments d'idiomes de règim especial a la Comunitat Valenciana.

Així mateix, tots els aspectes acadèmics que consten en l'expedient acadèmic de l'alumnat, com a conseqüència d'un procés d'avaluació, podrà ser objecte d'emissió del corresponent certificat, a petició de la persona interessada, que acreditarà així oficialment el nivell de competència en l'ús de les llengües.

Els certificats dels nivells C1 i C2 s'expediran segons el procediment establert en l'Orde 6/2011, de 7 de febrer, de la Conselleria d'Educació, per la qual es regula el procediment per a l'expedició dels certificats de superació dels diferents nivells de les ensenyances d'idiomes de règim especial previstos per la Llei Orgànica 2/2006, d'Educació, per als certificats de nivell avançat.

El model dels certificats C1 i C2 es publiquen com a annexos I i II d'esta orde.

#### *Article 17. Prova de nivell*

1. L'alumnat podrà accedir a qualsevol curs dels nivells previstos en la normativa vigent en matèria curricular d'estes ensenyances a través de la superació d'una prova de nivell, per mitjà de la qual haurà d'acreditar haver aconseguit les competències lingüístiques del curs o cursos anteriors d'aquell al que haja sol·licitat accedir. La prova de nivell, elaborada pels departaments didàctics per a facilitar la seua uniformitat, serà convocada i desenrotllada en les dates que determine la conselleria competent en matèria d'educació per part de les escoles oficials d'idiomes.

una de las destrezas. En este sentido, cada departamento establecerá en su programación didáctica la frecuencia e instrumentos utilizados para la recogida de datos del alumnado, debiendo informar de dicho proceso al principio de curso al alumnado interesado. La recogida de dicha información no implica, en ningún caso, la suspensión del horario docente.

Al finalizar el último curso de los diferentes niveles en los que resulta necesaria la superación de la prueba de certificación, el alumnado podrá realizar la mencionada prueba.

#### *Artículo 14. Prueba de certificación*

Respecto a la prueba de certificación, el referente normativo es el determinado por la Orden de 10 de marzo de 2008, de la Conselleria de Educación, por la que se regula la prueba de certificación en la Comunitat Valenciana (DOCV 26.03.08), con las salvedades expuestas en las disposiciones adicionales de la presente orden.

Por otro lado, antes de la publicación de los resultados provisionales, el departamento didáctico correspondiente se reunirá en sesión de evaluación para estudiar y analizar el desarrollo de la prueba de certificación y adoptar la decisión sobre la calificación de las mismas, a la luz de los resultados obtenidos y siguiendo las directrices de la comisión coordinadora, en ejercicio de las funciones estipuladas en la normativa vigente.

Por último, la conselleria competente en materia de educación podrá convocar pruebas extraordinarias de certificación para cada idioma y nivel, teniendo en cuenta lo expuesto en la presente normativa. En este caso, la convocatorià de dichas pruebas serà recogida en la resolució de convocatorià de pruebas de certificación para cada curso académico, emitida por la dirección general con competencias en materia de enseñanzas de régimen especial.

#### *Artículo 15. Prueba homologada*

De conformidad con lo dispuesto en la actual norma, la conselleria competente en materia de educación facilitarà la realización de la prueba homologada y establecerá, publicarà y comprobarà que los requisitos para la homologación sigan los fijados en las especificaciones realizadas por la comisión mixta donde se regulan las pruebas homologadas para la obtención del certificado de nivel básico de las lenguas alemana, francesa, inglesa e italiana, cursadas por el alumnado de Educación Secundaria y de Formación Profesional de la Comunitat Valenciana, para que estos alumnos puedan obtener la certificación oficial del conocimiento de las lenguas cursadas.

#### *Artículo 16. Certificación*

En relación a los certificados, se estará a lo dispuesto en la normativa que regula la prueba de certificación de las enseñanzas de idiomas de régimen especial en la Comunitat Valenciana.

Asimismo, todos los aspectos académicos que constan en el expediente académico del alumnado, como consecuencia de un proceso de evaluación, podrán ser objeto de emisión del correspondiente certificado, a petición de la persona interesada, que acreditará así oficialmente el nivel de competencia en el uso de las lenguas.

Los certificados de los niveles C1 y C2 se expedirán según el procedimiento establecido en la Orden 6/2011, de 7 de febrero, de la Conselleria de Educación, por la que se regula el procedimiento para la expedición de los certificados de superación de los distintos niveles de las enseñanzas de idiomas de régimen especial previstos por la Ley Orgànica 2/2006, de Educación, para los certificados de nivel avanzado.

El modelo de los certificados C1 y C2, se publican como anexos I y II de esta orden.

#### *Artículo 17. Prueba de nivel*

1. El alumnado podrà accedir a cualquier curso de los niveles contemplados en la normativa vigente en materia curricular de estas enseñanzas a través de la superación de una prueba de nivel, mediante la cual deberá acreditar haber alcanzado las competencias lingüísticas del curso o cursos anteriores de aquel al que haya solicitado acceder. La prueba de nivel, elaborada por los departamentos didácticos para facilitar su uniformidad, será convocada y desarrollada en las fechas que determine la conselleria competente en materia de educación por parte de las escuelas oficiales de idiomas.

2. Les escoles oficials d'idiomes convocaran i desenrotllaran, al llarg del mes de setembre i amb anterioritat a l'inici del curs acadèmic, la prova dels nivells previstos, i el departament podrà convocar-ne altres d'extraordinàries en cas que queden vacants en alguns grups o nivells.

3. La superació de cada prova de nivell no garantix un lloc escolar al sol·licitant.

4. El resultat de la prova de nivell, en cas que l'alumne o l'alumna no arribe a matricular-se, serà vàlid per a qualsevol escola oficial d'idiomes de la Comunitat Valenciana en el curs acadèmic en què es realitze.

5. Podrà accedir a la prova de nivell qualsevol alumne, siga de nou ingrés o no, que formalitze la inscripció en la prova i reunisca les condicions d'accés per a cada curs i nivell a què fa referència la normativa en vigor.

6. L'alumnat només podrà realitzar una prova de nivell per cada idioma i curs acadèmic.

7. Per als nivells C1 i C2, s'aplicaran els mateixos criteris i procediments definits en el present article.

#### *Article 18. Reclamació de qualificacions*

El procediment per a formular i resoldre les reclamacions sobre els resultats de l'avaluació és l'establert en el capítol VI, articles 18 i 19, de l'Orde 32/2011, de 20 de desembre, de la Conselleria d'Educació, Formació i Ocupació, per la qual es regula el dret de l'alumnat a l'objectivitat en l'avaluació i s'establix el procediment de reclamació de qualificacions obtingudes i de les decisions de promoció, de certificació o d'obtenció del títol acadèmic que corresponga (DOCV 28.12.2011).

### CAPÍTOL VI

#### *Preinscripció i matriculació*

#### *Article 19. Procés de preinscripció i matriculació*

El procés de preinscripció i matriculació s'ajustarà al que establisquen anualment les direccions generals competents en matèries de centres i ensenyances de règim especial.

### DISPOSICIONS ADDICIONALS

#### *Primera. Aplicació*

Es faculden els òrgans directius de la conselleria competent en matèria d'educació perquè, en l'àmbit de les seues competències, dicten les resolucions i instruccions necessàries per a l'aplicació de la present orde.

#### *Segona. Implantació dels nivells C1 i C2*

Per mitjà de la publicació de la present orde s'implanten, amb caràcter general, els nivells C1 i C2 en totes les escoles oficials d'idiomes de la Comunitat Valenciana, per als idiomes autoritzats en cada una per la direcció general amb competències en planificació educativa. El que establix esta disposició addicional s'inscriurà en el Registre de Centres Docents de la Comunitat Valenciana.

#### *Tercera. Difusió i supervisió*

Les direccions de les escoles oficials d'idiomes i la inspecció d'educació vetllaran pel compliment de tots els preceptes continguts en esta orde i informaran sobre el seu contingut els diferents membres de la comunitat educativa. En este sentit, es prestarà especial atenció a les programacions didàctiques, el compliment de l'horari per al professorat i alumnat, així com la vigilància per les condicions òptimes dels espais on es desenrotllen proves d'idiomes, amb especial atenció a les proves de certificació.

Per a la dinamització i optimització en el seu ús, a proposta de la direcció del centre, les biblioteques de les EOI es consideraran aules especialitzades del centre, per la qual cosa la inspecció supervisarà el seu correcte funcionament i utilització.

#### *Quarta. Assessorament*

La direcció general amb competències en formació del professorat, a través de la xarxa de centres de formació, innovació i recursos educa-

2. Las escuelas oficiales de idiomas convocarán y desarrollarán, a lo largo del mes de septiembre y con anterioridad al inicio del curso académico, la prueba de los niveles contemplados, pudiendo el departamento convocar otras extraordinarias en caso de que quedaran vacantes en algunos grupos o niveles.

3. La superación de cada prueba de nivel no garantiza un puesto escolar al solicitante.

4. El resultado de la prueba de nivel, en el caso de que el alumno o la alumna no llegue a matricularse, será válido para cualquier escuela oficial de idiomas de la Comunitat Valenciana en el curso académico en que se realice.

5. Podrá acceder a la prueba de nivel cualquier alumno, sea de nuevo ingreso o no, que formalice la inscripción en la prueba y reúna las condiciones de acceso para cada curso y nivel a las que hace referencia la normativa en vigor.

6. El alumnado solo podrá realizar una prueba de nivel por cada idioma y curso académico.

7. Para los niveles C1 y C2, se aplicarán los mismos criterios y procedimientos definidos en el presente artículo.

#### *Artículo 18. Reclamación de calificaciones*

El procedimiento para formular y resolver las reclamaciones sobre los resultados de la evaluación es el establecido en el capítulo VI, artículos 18 y 19, de la Orden 32/2011, de 20 de diciembre, de la Conselleria de Educación, Formación y Empleo, por la que se regula el derecho del alumnado a la objetividad en la evaluación y se establece el procedimiento de reclamación de calificaciones obtenidas y de las decisiones de promoción, de certificación o de obtención del título académico que corresponda (DOCV 28.12.2011).

### CAPÍTULO VI

#### *Preinscripción y matriculación*

#### *Artículo 19. Proceso de preinscripción y matriculación*

El proceso de preinscripción y matriculación se ajustará a lo establecido anualmente por las direcciones generales competentes en materias de centros y enseñanzas de régimen especial.

### DISPOSICIONES ADICIONALES

#### *Primera. Aplicación*

Se faculta a los órganos directivos de la conselleria competente en materia de educación para que, en el ámbito de sus competencias, dicten cuantas resoluciones e instrucciones sean necesarias para la aplicación de la presente orden.

#### *Segunda. Implantación de los niveles C1 y C2*

Mediante la publicación de la presente orden, se implanta, con carácter general, los niveles C1 y C2 en todas las escuelas oficiales de idiomas de la Comunitat Valenciana, para los idiomas autorizados en cada una de ellas por la dirección general con competencias en planificación educativa. Lo establecido en esta disposición adicional se inscribirá en el Registro de Centros Docentes de la Comunitat Valenciana.

#### *Tercera. Difusión y supervisión*

Las direcciones de las escuelas oficiales de idiomas y la inspección de educación velarán por el cumplimiento de todos los preceptos contenidos en esta orden e informarán sobre el contenido de la misma a los diferentes miembros de la comunidad educativa. En este sentido, se prestará especial atención a las programaciones didácticas, el cumplimiento del horario para el profesorado y alumnado, así como la vigilancia por las condiciones óptimas de los espacios donde se desarrollen pruebas de idiomas, con especial atención a las pruebas de certificación.

Para la dinamización y optimización en su uso, a propuesta de la dirección del centro, las bibliotecas de las EOI se considerarán aulas especializadas del centro, por lo que la inspección supervisarà su correcto funcionamiento y utilización.

#### *Cuarta. Asesoramiento*

La dirección general con competencias en formación del profesorado, a través de la red de centros de formación, innovación y recursos

tius (CEFIRE) de la Comunitat assessorarà la comunitat educativa de les escoles oficials d'idiomes en tot el que concernix la formació del professorat.

#### *Quinta. Incidència en les dotacions de gasto*

La implementació i el posterior desplegament d'esta orde no podran tindre cap incidència en la dotació de tots i cada un dels capítols de gasto assignats a la conselleria competent en matèria d'educació, i en tot cas haurà de ser atès amb els mitjans personals i materials de la conselleria competent per raó de la matèria.

#### *Sisena. Certificacions dels nivells C1 i C2 experimentals, i per destreses*

Respecte a la superació per part de l'alumnat dels cursos experimentals dels nivells C1 i C2, autoritzats en els cursos acadèmics 2011-2012 i 2012-2013 per sengles resolucions de 26 de juliol de 2011 i 28 de setembre de 2012, respectivament, esta quedarà acreditada per mitjà de certificació expedida per part de la direcció general competent en matèria d'expedició de títols i diplomes acadèmics i professionals d'ensenyances no universitàries, a proposta de cada escola oficial d'idiomes. Estos certificats, així com aquells que acrediten destreses individuals, estaran disponibles a partir de febrer de 2014.

### DISPOSICIÓ TRANSITÒRIA

#### *Única. Currículums dels nivells avançats del MCER*

Mentres no es publiquen els currículums oficials dels nivells avançats del MCER (C1 i C2), en l'àmbit de la Comunitat seran aplicables els establits en l'Orde EDU/3377/2009, de 7 de desembre, per la qual s'establixen els currículums i les proves corresponents als cursos especialitzats per al perfeccionament de competències en idiomes de nivells C1 i C2 del Consell d'Europa, impartits en les escoles oficials d'idiomes de Ceuta i de Melilla (BOE 16.12.2009).

### DISPOSICIONS DEROGATÒRIES

#### *Primera. Derogació de normativa referida a organització i funcionament de les escoles oficials d'idiomes de la Comunitat*

Queda derogada l'Orde de 14 de juliol de 2009, de la Conselleria d'Educació, per la qual es regula l'organització i el funcionament de les escoles oficials d'idiomes de la Comunitat Valenciana a partir del curs acadèmic 2009-2010, així com els aspectes de totes aquelles normes de rang igual o inferior que s'oposen al que establix la present orde.

#### *Segona. Derogació de la normativa referida a la fitxa individual de seguiment (FIS)*

Queden derogats els articles 3.4 i 7.8, així com l'annex III, de l'Orde de 31 de gener de 2008, de la Conselleria d'Educació, per la qual es regula l'avaluació i promoció dels ensenyaments d'idiomes de règim especial a la Comunitat Valenciana, així com la Resolució de 17 d'abril de 2008, de la Direcció General d'Ordenació i Centres Docents, per la qual es dicten instruccions per a l'ompliment de la fitxa individual de seguiment (FIS).

### DISPOSICIONS FINALS

#### *Primera. Modificació normativa*

Es modifiquen els apartats 4 i 5 de l'article 3 i l'apartat 2 de l'article 4 de l'Orde de 10 de març de 2008 de la Conselleria d'Educació, per la qual es regula la prova de certificació dels ensenyaments d'idiomes de règim especial a la Comunitat Valenciana, i s'hi afegix una disposició addicional única.

Es modifiquen els apartats 4 i 5 de l'article 3, que queden redactats com segueix:

«4. Els ciutadans de qualsevol nacionalitat podran matricular-se en un idioma estranger diferent de l'oficial del país en què van realitzar la seua escolarització obligatòria.»

educativos (CEFIRE) de la Comunitat assessorarà a la comunidad educativa de las escuelas oficiales de idiomas en todo lo concerniente a la formación del profesorado.

#### *Quinta. Incidencia en las dotaciones de gasto*

La implementación y el posterior desarrollo de esta orden no podrán tener incidencia alguna en la dotación de todos y cada uno de los capítulos de gasto asignados a la conselleria competente en materia de educación, y en todo caso deberá ser atendido con los medios personales y materiales de la conselleria competente por razón de la materia.

#### *Sexta. Certificaciones de los niveles C1 y C2 experimentales, y por destrezas*

Respecto a la superación por parte del alumnado de los cursos experimentales de los niveles C1 y C2, autorizados en los cursos académicos 2011-2012 y 2012-2013 por sendas resoluciones de 26 de julio de 2011 [2011/9068] y 28 de septiembre de 2012 [2012/8925] respectivamente, esta quedará acreditada mediante certificación expedida por parte de la dirección general competente en materia de expedición de títulos y diplomas académicos y profesionales de enseñanzas no universitarias, a propuesta de cada escuela oficial de idiomas. Estos certificados, así como aquellos que acreditan destrezas individuales, estarán disponibles a partir de febrero de 2014.

### DISPOSICIÓ TRANSITÒRIA

#### *Única. Currículos de los niveles avanzados del MCER*

Mientras no se publiquen los currículos oficiales de los niveles avanzados del MCER (C1 y C2), en el ámbito de la Comunitat, serán de aplicación los establecidos en la Orden EDU/3377/2009, de 7 de diciembre, por la que se establecen los currículos y las pruebas correspondientes a los cursos especializados para el perfeccionamiento de competencias en idiomas de niveles C1 y C2 del Consejo de Europa, impartidos en las escuelas oficiales de idiomas de Ceuta y de Melilla (BOE 16.12.2009).

### DISPOSICIONES DEROGATORIAS

#### *Primera. Derogación de normativa referida a organización y funcionamiento de las escuelas oficiales de idiomas de la Comunitat*

Queda derogada la Orden de 14 de julio de 2009, de la Conselleria de Educación, por la que se regula la organización y funcionamiento de las escuelas oficiales de idiomas de la Comunitat Valenciana a partir del curso académico 2009-2010, así como los aspectos de todas aquellas normas de rango igual o inferior que se opongan a lo establecido en la presente orden.

#### *Segunda. Derogación de la normativa referida a la ficha individual de seguimiento (FIS)*

Quedan derogados los artículos 3.4 y 7.8, así como el anexo III, de la Orden de 31 de enero de 2008, de la Conselleria de Educación, por la que se regula la evaluación y promoción de las enseñanzas de idiomas de régimen especial en la Comunitat Valenciana, así como la Resolución de 17 de abril de 2008, de la Dirección General de Ordenación y Centros Docentes, por la que se dictan instrucciones para la cumplimentación de la ficha individual de seguimiento (FIS).

### DISPOSICIONES FINALES

#### *Primera. Modificación normativa*

Se modifican los apartados 4 y 5 del artículo 3, el apartado 2 del artículo 4 y se añade la disposición adicional única de la Orden 10 de marzo de 2008 de la Conselleria de Educación, por la que se regula la prueba de certificación de las enseñanzas de idiomas de régimen especial en la Comunitat Valenciana.

Se modifican los apartados 4 y 5 del artículo 3, que quedan redactados como sigue:

«4. Los ciudadanos de cualquier nacionalidad podrán matricularse en un idioma extranjero distinto del oficial del país en el que realizaron su escolarización obligatoria.»

«5. L'alumnat matriculat en les escoles oficials d'idiomes que curse ensenyances de primer curs del nivell bàsic, primer o segon curs de nivell intermedi (este últim en cas que la conselleria competent en matèria d'educació autoritze l'increment de la duració d'eixe nivell o primer curs del nivell avançat), podrà presentar-se a la prova de certificació del mateix idioma que curse, prèvia renúncia condicionada a la seua matrícula oficial en el moment de formalitzar la matrícula per a la prova de certificació. El mateix criteri s'aplicarà a l'alumnat que, matriculat en l'últim curs dels nivells en què és necessària la superació de la prova de certificació, desitge presentar-se a esta en un nivell diferent d'aquell en què es troba matriculat. En cas de superar la prova de certificació, podrà matricular-se sense preinscripció en el següent nivell; en cas de no superar-la, podrà realitzar la prova de la convocatòria extraordinària del curs vigent. El mateix criteri s'aplicarà a l'alumnat que, matriculat en l'últim curs dels nivells en què és necessària la superació de la prova de certificació, desitge presentar-se a esta en un nivell distint, que no podrà ser inferior, d'aquell en què es troba matriculat.»

Es modifica l'apartat 2 de l'article 4, de manera que la nova redacció quedarà expressada de la manera següent:

«La prova de certificació s'articularà en destreses, tenint en compte els criteris i continguts bàsics establits en el Reial Decret 1629/2006, de 29 de desembre, pel qual es fixen els aspectes bàsics del currículum dels ensenyaments d'idiomes de règim especial regulats per la Llei Orgànica 2/2006, de 3 de maig, d'Educació; així com els objectius, continguts i criteris d'avaluació establits per la normativa vigent per a cada nivell en els currículums oficials de la Comunitat Valenciana.»

S'hi afig una disposició addicional única amb la següent redacció:

«Totes les referències relatives als nivells bàsic (A2), intermedi (B1) i avançat (B2) regulades en esta orde s'hauran d'aplicar a tots els nivells previstos en el Marc Comú Europeu de Referència (MCER), incloent-hi els nivells C1 i C2.»

*Segona. Entrada en vigor*

La present orde entrarà en vigor l'endemà de la seua publicació en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

València, 20 de setembre de 2013

La consellera d'Educació, Cultura i Esport,  
MARÍA JOSÉ CATALÁ VERDET

«5. El alumnado matriculado en las escuelas oficiales de idiomas, cursando enseñanzas de primer curso del nivel básico, primer o segundo curso de nivel intermedio (en el caso, este último, en que la conselleria competente en materia de educación autorice el incremento de la duración de dicho nivel o primer curso del nivel avanzado), podrá presentarse a la prueba de certificación del mismo idioma que curse, previa renuncia condicionada a su matrícula oficial en el momento de formalizar la matrícula para la prueba de certificación. El mismo criterio se aplicará al alumnado que, matriculado en el último curso de los niveles en los que resulta necesaria la superación de la prueba de certificación, desee presentarse a la misma en un nivel distinto al que se encuentra matriculado. En caso de superar la prueba de certificación, podrá matricularse sin preinscripción en el siguiente nivel; en caso de no superar-la, podrá realizar la prueba de la convocatoria extraordinaria del curso vigente. El mismo criterio se aplicará al alumnado que, matriculado en el último curso de los niveles en los que resulta necesaria la superación de la prueba de certificación, desee presentarse a la misma en un nivel distinto, que no podrá ser inferior, al que se encuentra matriculado.»

Se modifica el apartado 2 del artículo 4, de forma que su nueva redacción quedará expresada de la siguiente manera:

«La prueba de certificación se articulará en destrezas, teniendo en cuenta los criterios y contenidos básicos establecidos en el Real Decreto 1629/2006, de 29 de diciembre, por el que se fijan los aspectos básicos del currículo de las enseñanzas de idiomas de régimen especial reguladas por la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación; así como los objetivos, contenidos y criterios de evaluación establecidos por la normativa vigente para cada nivel en los currículos oficiales de la Comunitat Valenciana.»

Se añade la disposición adicional única con la siguiente redacción:

«Todas las referencias relativas a los niveles básico (A2), intermedio (B1) y avanzado (B2) reguladas en esta orden se deberán aplicar a todos los niveles contemplados en el Marco Común Europeo de Referencia (MCER), incluyendo los niveles C1 y C2.»

*Segunda. Entrada en vigor*

La presente orden entrarà en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

Valencia, 20 de septiembre de 2013

La consellera de Educación, Cultura y Deporte,  
MARÍA JOSÉ CATALÁ VERDET

ANNEX I / ANEXO I

MODEL DE CERTIFICAT DE SUPERACIÓ DE LA PROVA D'ENSENYANCES D'IDIOMES  
*MODELO DE CERTIFICADO DE SUPERACIÓN DE LA PRUEBA DE ENSEÑANZAS DE IDIOMAS*

Nivell C1 / Nivel C1

La consellera d'Educació, Cultura i Esport de la Generalitat

*La consellera de Educación, Cultura y Deporte de la Generalitat*

D'acord amb la documentació original que hi ha a la Secretaria de l'Escola Oficial d'Idiomes, Sr./Sra. ... nascut/uda el dia ... de ... de ..., a ..., de nacionalitat ..., amb NIF/NIE ..., ha superat la prova de certificació de les ensenyances d'idiomes de règim especial, regulada per la normativa vigent, en l'Escola Oficial d'Idiomes (1) ..., el (2) ..., per això expedix el present

*De acuerdo con los documentos originales que obran en la Secretaría de la Escuela Oficial de Idiomas, Don/Doña ... nacido/a el día ... de ... de ..., en ..., de nacionalidad ..., con NIF/NIE ..., ha superado la prueba de certificación de las enseñanzas de idiomas de régimen especial, regulada por la normativa vigente, en la Escuela Oficial de Idiomas de (1) ... el (2) ..., por lo que expide el presente*

Certificat de Superació del Nivell C1  
en (3) ...  
Marc Comú Europeu de Referència  
nivell C1

*Certificado de Superación del Nivel C1  
en (3) ....  
Marco Común Europeo de Referencia  
nivel C1*

que té caràcter oficial i validesa a tot el territori nacional, que el/la faculta per a exercir els drets que atorguen al present certificat les disposicions vigents.

*con carácter oficial y validez en todo el territorio nacional, que le faculta para ejercer los derechos que a este certificado otorgan las disposiciones vigentes.*

..., ... d ... de ...

La consellera d'Educació, Cultura i Esport  
*La consellera de Educación, Cultura y Deporte*

El director/La directora

El secretari/La secretària de l'E.O.I.  
*El secretario/La secretaria de la E.O.I.*

Clau Registral del Registre Central de Títols  
*Clave Registral del Registro Central de Títulos*

Clau del Registre de la Comunitat Valenciana  
*Clave del Registro de la Comunitat Valenciana*

(1) Escola Oficial d'Idiomes on l'alumne/a va superar la prova de certificació (amb indicació de la seua denominació, número de codi, municipi i província). / *Escuela Oficial de Idiomas donde el alumno/a superó la prueba de certificación (con expresión de su denominación, número de código, municipio y provincia).*

(2) Data realització prova / *Fecha realización prueba.*

(3) Idioma superat per l'alumne/a. / *Idioma superado por el alumno/a.*

ANNEX II / ANEXO II

**MODEL DE CERTIFICAT DE SUPERACIÓ DE LA PROVA D'ENSENYANCES D'IDIOMES**  
**MODELO DE CERTIFICADO DE SUPERACIÓN DE LA PRUEBA DE ENSEÑANZAS DE IDIOMAS**  
Nivell C2 / Nivel C2

La consellera d'Educació, Cultura i Esport de la Generalitat

*La consellera de Educación, Cultura y Deporte de la Generalitat*

D'acord amb la documentació original que hi ha a la Secretaria de l'Escola Oficial d'Idiomes, Sr./Sra. ... nascut/uda el dia ... de ... de ..., a ..., de nacionalitat ..., amb NIF/NIE ..., ha superat la prova de certificació de les ensenyances d'idiomes de règim especial, regulades per la normativa vigent, en l'Escola Oficial d'Idiomes (1) ..., el (2) ..., per això expedix el present

*De acuerdo con los documentos originales que obran en la Secretaría de la Escuela Oficial de Idiomas, Don/Doña ... nacido/a el día ... de ... de ..., en ..., de nacionalidad ..., con NIF/NIE ..., ha superado la prueba de certificación de las enseñanzas de idiomas de régimen especial, regulada por la normativa vigente, en la Escuela Oficial de Idiomas de (1) ... el (2) ..., por lo que expide el presente*

Certificat de Superació del Nivell C2  
en (3) ...  
Marc Comú Europeu de Referència  
nivell C2

*Certificado de Superación del Nivel C2  
en (3) ...  
Marco Común Europeo de Referencia  
nivel C2*

que té caràcter oficial i validesa a tot el territori nacional, que el/la faculta per a exercir els drets que atorguen al present certificat les disposicions vigents.

*con carácter oficial y validez en todo el territorio nacional, que le faculta para ejercer los derechos que a este certificado otorgan las disposiciones vigentes.*

..., ... d ... de ...

La consellera d'Educació, Cultura i Esport  
*La consellera de Educación, Cultura y Deporte*

El director/La directora

El secretari/La secretària de l'E.O.I.  
*El secretario/La secretaria de la E.O.I.*

Clau Registral del Registre Central de Títols  
*Clave Registral del Registro Central de Títulos*

Clau del Registre de la Comunitat Valenciana  
*Clave del Registro de la Comunitat Valenciana*

(1) Escola Oficial d'Idiomes on l'alumne/a va superar la prova de certificació (amb indicació de la seua denominació, número de codi, municipi i província). / *Escuela Oficial de Idiomas donde el alumno/a superó la prueba de certificación (con expresión de su denominación, número de código, municipio y provincia).*

(2) Data realització prova / *Fecha realización prueba.*

(3) Idioma superat per l'alumne/a. / *Idioma superado por el alumno/a.*